

# nowiny

## JASTRZĘBSKIE

www.nowiny.pl | ISSN 2720-510X | portal@nowiny.pl | Rok VI | Nr 12 (62)

### ILE ZARABIA PREZYDENT Michał Urgoń *i jego* zastępcy?



STRONA 4

# Życzymy Wam pięknych świąt!

### W Jastrzębiu rozbiły się choinka, a na ulicach pojawili się Mikołajowie



CZYTAJ WIĘCEJ NA STRONACH 2 - 3

Grudniowe miasto przystroiło się na święta. Na deptaku odbyła się iluminacja choinki. Na osiedlach i w sołectwach odbyły się mini jarmarki oraz spotkania z Mikołajem. Także w Kinie Centrum na mikołajkowy wieczór zaprosiła Fundacja Nowa Nadzieja dla Śląska. Relacje z tych wydarzeń znajdziecie w tym wydaniu. To nie wszystko, bo już od 19 do 21 grudnia w Zdroju odbędzie się kolejny jarmark świąteczny.



STRONA 10

### Wojewoda Marek Wójcik zapowiedział budowę schronu w Jastrzębiu



### Górnicy pokaz mody z okazji Barbórki w Carbonarium

### W Jarze Południowym powstanie lodowisko



STRONY 14 - 15

Piękna jest radość w Święta,  
Ciepłe są myśli o bliskich,  
Niech pokój, miłość i szczęście  
Otoczy dzisiaj nas wszystkich.

Zawsze radosnych Nowin i do siego 2026 roku  
życzy Wydawnictwo Nowiny

Czytaj i oglądaj  
nas codziennie!

## Na wstępie



**Katarzyna Barczyńska-Lukasik**  
Redaktor prowadząca Nowin Jastrzębskich

Grudniowy numer Nowin Jastrzębskich oddajemy w Państwa ręce w chwili, gdy w mieście zapala się coś więcej niż tylko świąteczne iluminacje. Na deptaku przy ulicy 1 Maja rozbłysła już ośmiometrowa choinka, przyciągając mieszkańców niczym symboliczny znak, że mimo codziennych trosk warto znaleźć moment na wspólne zatrzymanie. Rok 2025 powoli dobiega końca, a miasto, jak co roku o tej porze, zaczyna przygotowania do Bożego Narodzenia. Świąteczny klimat miesza się z refleksją. W parafii ewangelickiej wybrzmiały dźwięki koncertu „Paweł Mikler i Przyjaciele”, który z muzyczną czułością dotykał pytań o sens, relacje i codzienną uważność. W Zespole Szkół Specjalnych nr 9 uczniowie obchodzili Święto Dziękczynienia – nie z potrzeby amerykańskiej, lecz z otwartości na inne tradycje i chęci przypomnienia sobie, że wdzięczność jest walutą, która nie traci wartości nawet w trudnych czasach. Życie jednak nie zwalnia. Nie milkną dyskusje o wynagrodzeniach władz Jastrzębia – po październikowej podwyżce dla prezydenta pojawiło się wiele emocji, do których dołożyły się najnowsze dane dotyczące zarobków jego zastępców. Równolegle w urzędzie i w MZK ruszyły komisje antymobbingowe, mające wyjaśnić skargi zgłaszane przez pracowników. To wszystko przypomina, że pod światłem dekoracji wciąż toczy się realne miejskie życie – nie zawsze proste, ale ważne. Jednak grudzień ma tę szczególną moc, bo nawet wśród napięć potrafi otworzyć przestrzeń dla historii, które porządkują naszą pamięć. W kościele św. Katarzyny w Jastrzębiu Górnym odbyła się promocja książki „Kościół św. Katarzyny – Sanktuarium Opatrzności Bożej w Jastrzębiu Górnym 1825–2025”. Publikacja wciąga w świat wydarzeń sprzed stulecia, kiedy lokalną społeczność poruszyły choćby tajemnicze zamachy bombowe na dworcach i probostwie. To lektura, która prowadzi przez historię z pasją i dbałością o detale, idealna na długie zimowe wieczory. Miasto mieni się więc teraz światłem – tym dosłownym, rozbłysującym na choinkach i tym metaforycznym, płynącym z muzyki, tradycji, codziennych rozmów i odkrywania własnych korzeni.

## Rozświetlenie choinki na deptaku w Jastrzębiu-Zdroju



■ Mikołaj i elf byli atrakcją tego wieczoru. FOT. UM JASTRZĘBIE

Jastrzębie-Zdrój oficjalnie weszło w świąteczny czas. Ośmiometrowa choinka na deptaku przy ulicy 1 Maja rozbłysła pełnym blaskiem, gromadząc mieszkańców w atmosferze ciepła i oczekiwania. Iluminacja stała się symbolicznym otwarciem bożonarodzeniowego okresu w mieście, a towarzysząca temu muzyka stworzyła nastrojową oprawę dla wspólnego świętowania.

Prezydent Michał Urgoł podkreślał, że w Jastrzębiu-Zdroju panuje wyjątkowy duch wspólnoty.

– Ten wieczór to chwila wytchnienia i radości dla wszystkich mieszkańców. Widzę, że naprawdę czujemy już magię nadchodzących świąt. A skoro wszyscy byli tu grzeczni, św. Mikołaj nie mógł o nas zapomnieć – mówił z uśmiechem po rozświetleniu drzewka.

Na wydarzenie prezydent

przybył w towarzystwie wyjątkowych gości – św. Mikołaja, którego zapewniła grupa sKuMaJ Team i grupy elfów, w które wcieliły się tancerki ze Szkoły Tańca „Explozja Tańca”, co wzbudziło szczególnie entuzjazm najmłodszych. Po „odpaleniu” iluminacji nie zabrakło słodkości i drobnych niespodzianek dla dzieci, które z widoczną radością uczestniczyły w całym przedsięwzięciu.

### Pokaz ognia przed Domem Zdrojowym

Zgodnie z programem uformował się także barwny korowód, który przeszedł w stronę Parku Zdrojowego. Na placu przy fontannie, tuż obok Domu Zdrojowego, mieszkańcy obejrzeni widowiskowy pokaz ognia – jeden z najbardziej efektownych punktów świątecznego wieczoru.

Wśród uczestników panowało poczucie udanego startu sezonu świątecznego.

– To było naprawdę piękne rozpoczęcie grudnia. Światła, muzyka, pokaz ognia – wszystko świetnie przygotowane. Warto było przyjść – mówiła jedna z uczestniczek, podkreślając, że uśmiechy dzieci były najlepszym dowodem na sukces wydarzenia.

Organizator, Miejski Ośrodek Kultury, zadbał o to, by inauguracja świątecznego czasu wypadła nastrojowo i efektownie. W mieście już czuć, że Boże Narodzenie zbliża się wielkimi krokami.

### Jarmark Bożonarodzeniowy kolejną atrakcją

W przedświątecznym rytmie, jaki od kilku dni wybrzmiewa w Jastrzębiu-Zdroju po uroczystym rozświetleniu miejskiej choinki, nadchodzi kolejny punkt grudniowych atrakcji. W dniach 19–21 grudnia 2025 r. Plac reprezentacyjny w Parku Zdrojowym zamienia się w tętniące życiem serce lokalnych przygotowań do Bożego Narodzenia. Wtedy właśnie organizowany jest Jarmark Bożonarodzeniowy – wydarzenie, które co roku przyciąga mieszkańców szukających zarówno świątecznej atmosfery, jak i wyjątkowych upominków.

W parkowej scenerii pojawiają się nastrojowe, drewniane stoiska pełne ozdób, dekoracji i rękodzieła, tworzonego z myślą o tych, którzy chcą wnieść do swoich domów odrobinę niepowtarzalnego klimatu. Nie zabraknie również aro-



■ Pokaz ognia zachwycił publiczność. FOT. UM JASTRZĘBIE



■ Nie zabrakło również akcentu muzycznego. FOT. UM JASTRZĘBIE



■ Jastrzębianie licznie przybyli na rozświetlenie choinki. FOT. KABA

matów kuchni świątecznej i lokalnych specjalów – od gorących potraw po tradycyjne wyroby regionalne.

Dla najmłodszych przygotowano atrakcje, które w grudniowym chłodzię potrafią rozgrzać wyobraźnię:

karuzelę, diabelski młyn oraz parkowe lodowisko. To ostatnie rusza 19 grudnia i pozostanie czynne aż do 6 stycznia, stając się zimową atrakcją dla rodzin i grup przyjaciół.

Katarzyna Barczyńska-Lukasik



■ Prezydent w towarzystwie św. Mikołaja i elfów. FOT. KABA

## Górnicy pokaz mody oraz biesiada na Barbórkę w Carbonarium

Wniecodzienny sposób jastrzębskie Carbonarium postanowiło uczcić Dzień Górnika. Z okazji Barbórki przygotowano m.in. pokaz mody w górniczym stylu oraz wystawę kufli.

4 grudnia odbyła się Barbórka w Carbonarium, z licznymi atrakcjami dla zwiedzających oraz biletami wstępu w promocyjnej cenie. Dla dzieci przygotowano warsztaty artystyczne, podczas których

uczestnicy tworzyli dzieła sztuki inspirowane węglem i przemysłem wydobywczym.

W tym czasie starsi odwiedzający mogli zobaczyć wystawę kufli górniczych, o których ciekawoski przedstawił historyk Łaźni Moszczenica. Oczywiście Barbórka nie odbyłaby się bez górniczej orkiestry. Dla zwiedzających zagrali muzycy Orkiestry KWK Jas-Mos.

Wisienką na barbórkowym torcie był pokaz mody.

Dwanaścioro modeli zaprezentowało zarówno tradycyjne stroje górnicze, te związane z codzienną pracą, jak i artystyczne stylizacje wykonane z odpadów przemysłowych, resztek ubrań, elementów metalowych oraz biżuterii z węgla. Pokazowi modowemu towarzyszył też pokaz scenicznego makijażu. Warto dodać, że zdjęcia modelek prezentujących w Barbórkę stroje w Carbonarium, znajdują się w wydany przez

inicjatorów kalendarzu. Fotografie wykonała Anna Grygierek. Pomysłodawczynią pokazu mody była Anna Szczepaniak i był on zrealizowany jako inicjatywa lokalna w ramach projektu „Pod skrzydłami Jastrzębia”.

Dodatkowo każdy z uczestników imprezy otrzymał pamiątkowy śpiewnik górniczy, dzięki czemu nie zabrakło wspólnego śpiewania z orkiestrą.

Szymon Kamczyk



■ Pokaz mody w Carbonarium odbył się w czwartek 4 grudnia 2025 r. FOT. Z. HARAZIM

## Mikołajkowe spotkanie w kinie Centrum Fundacji Nowa Nadzieja Dla Śląska



■ Najmłodszy cieszył się na spotkaniu z Mikołajem. FOT. A. KAŻMIERCZAK

Przedstawienie z elfami i wyczekiwane spotkanie z Mikołajem – to wszystko czekało na dzieci w kinie Centrum w Jastrzębiu-Zdroju. Na mikołajkowe spotkanie zaprosiła Fundacja Nowa Nadzieja dla Śląska.

Fundacja Nowa Nadzieja dla Śląska zaprosiła dzieci z jastrzębskich szkół na spotkanie ze świętym Mikołajem, które odbyło się 8 grudnia w sali Kina Centrum. Spotkanie rozpoczęło się od przedstawienia z morałem – że każdemu zdarza się psocić, nie każdy jest idealny, ale warto być dobrym. Nie zabrakło wspólnego śpiewania i tańczenia z elfami Mikołaja. Po spektaklu dzieci ustawiły się w

długiej kolejce do świętego Mikołaja. Otrzymały okazałe paczki i mogły zapoznać z Mikołajem i elfami do wspólnego zdjęcia.

– Fundacja Nowa Nadzieja dla Śląska realizuje cele zgodne ze statutem fundacji między innymi: pomoc charytatywna, pomoc osobom wykluczonym społecznie, coroczna organizacja imprezy mikołajkowej, integracja osób starszych poprzez organizację wspólnych wyjazdów, wsparcie innych inicjatyw społecznych i lokalnych oraz stowarzyszeń. Organizujemy także wsparcie dla szkół z naszego powiatu – powiedział Piotr Urbańczyk z Fundacji Nowa Nadzieja Dla Śląska.

Agnieszka Kaźmierczak

## Władze Jastrzębia-Zdroju uczciły Barbórkę w KWK Pniówek

Poranne obchody rozpoczęła modlitwa przy pomniku św. Barbary, w której uczestniczyli samorządowcy, górnicy i ich rodziny. Prezydent Michał Uргоł podziękował górnikom za codzienny trud i złożył życzenia z okazji ich święta.

### Władze Jastrzębia-Zdroju uczciły Barbórkę w KWK Pniówek

– Uroczystości Barbórkowe w Jastrzębskiej Spółce Węglowej rozpoczęły się od modlitwy przy pomniku Świętej Barbary na placu KWK Pniówek. Wspólnie z

górnkami, ich rodzinami oraz przedstawicielami władz oddaliśmy hołd patronce górników. To dla mnie zaszczyt być częścią tych obchodów i złożyć podziękowania za trud oraz poświęcenie, które górnicy wkładają w swoją codzienną trudną

i odpowiedzialną pracę – informuje prezydent Jastrzębia-Zdroju Michał Uргоł, składając wszystkim górnikom i pracownikom zakładów górniczych najlepsze życzenia z okazji Barbórki.

Szymon Kamczyk

7007FNIA



Niech nadchodzące Święta Bożego Narodzenia staną się dla Państwa czasem wyjątkowym i pełnym ciepła. Życzymy, aby te magiczne dni przyniosły odpoczynek od codziennych trosk, wypełniając Państwa domy radością, spokojem i wzajemną życzliwością. W nadchodzącym Nowym Roku 2026 życzymy Państwu przede wszystkim zdrowia, pomyślności oraz spełnienia wszystkich osobistych i zawodowych marzeń.

Klub Radnych Koalicja Samorządowa

## Jastrzębie-Zdrój: Komisja antymobbingowa w magistracie sprawdzi działania wiceprezydenta

W jastrzębskim urzędzie miasta powołana została komisja antymobbingowa, która ma sprawdzić zasadność skargi naczelnik jednego z wydziałów na drugiego wiceprezydenta – Andrzeja Matusiaka. To nie jedyna komisja antymobbingowa w mieście, bo druga rozpocznie pracę w MZK, gdzie skargę na działania dyrektora biura Grażyny Kuczery złożyło aż 17 pracowników.

– W związku z pytaniami dotyczącymi powołania Komisji Antymobbingowej informuję, że została ona powołana zgodnie z obowiązującymi w Urzędzie procedurami antymobbingowymi oraz przepisami prawa pracy, które nakładają na pracodawcę obowiązek przeciwdziałania mobbingowi. Procedury te zostały określone w Zarządzeniu Prezydenta Miasta Jastrzębie-Zdrój z dnia 14 listopada 2007 r., nr Or0151-437/2007, w sprawie wprowadzenia wewnętrznej polityki antymobbingowej. Powołanie komisji jest standardowym działaniem wynikającym z procedury stosowanej w Urzędzie po otrzymaniu skargi dotyczą-

cej potencjalnych działań o charakterze mobbingowym. Zarządzenie zobowiązuje pracodawcę do wszyczenia postępowania wyjaśniającego poprzez powołanie Komisji Antymobbingowej każdorazowo po wpłynięciu skargi – informuje Jacek Stefaniak, rzecznik prasowy Urzędu Miasta w Jastrzębiu-Zdroju.

### Szczegóły poufne

Obecnie komisja prowadzi postępowanie wyjaśniające w związku ze skargą złożoną przez naczelnikę jednego z wydziałów jastrzębskiego magistratu. – Szczegółowy zakres sprawy jest objęty poufnością i na tym etapie nie może być ujawniany. To samo dotyczy informacji o stronach postępowania, tego rodzaju dane nie mogą być ujawniane ze względu na ochronę praw i dóbr osobistych uczestników postępowania. Procedura antymobbingowa przewiduje pełną poufność, a



■ Powołana w urzędzie komisja antymobbingowa rozpatrzy skargę na działania wiceprezydenta Andrzeja Matusiaka

ujawnienie tożsamości stron mogłoby naruszać ich prywatność. Wewnętrzna polityka antymobbingowa obowiązuje w Urzędzie Miasta na podstawie zarządzenia Prezydenta z 14 listopada 2007 r. Dokument określa definicję mobbingu, zasady zgłaszania skarg oraz tryb powoływania i działania Komisji Antymobbingowej. Komisja pracuje w trzyosobowym składzie, wysłuchuje stron i przeprowadza postępowanie dowodowe, a całość odbywa się w trybie poufnym – zaznacza Jacek Stefaniak. Jak dodaje, powołanie Komisji nie przesądza o wyniku sprawy – jest to przewidziany regulacjami element procedury służącej rzetelnemu i obiektywnemu wyjaśnieniu zgłoszenia. Rzecznik nie podaje, jakich osób dotyczy sprawa, jednak od osoby związanej z magistratem dowiedzieliśmy się nieoficjalnie, że skarga pracownika odnosi się do działań

obecnego drugiego wiceprezydenta.

### 17 pracowników MZK ze skargą

Druga komisja antymobbingowa ma zacząć pracę w Międzygminnym Związku Komunikacyjnym z siedzibą w Jastrzębiu-Zdroju, gdzie aż 17 pracowników złożyło skargę na działania dyrektora biura związku. – Nie odnosimy się do sprawy MZK, bo jest to związek gmin. Nie jesteśmy właścicielem MZK – ucina Jacek Stefaniak.

Rzecznik Międzygminnego Związku Komunikacyjnego na razie również nie ujawnia szczegółów sprawy.

– Z moich informacji wynika, że komisja antymobbingowa w MZK jeszcze nie rozpoczęła swojej pracy. Zapewne odniesiemy się do sprawy, kiedy poznamy ustalenia tego gremium – mówi nam Rafał Jabłoński, rzecznik prasowy MZK.

Szymon Kamczyk

## ILE ZARABIA PREZYDENT JASTRZĘBIA-ZDROJU I JEGO ZASTĘPCY? Kwoty netto mogą zaskoczyć

■ Od lewej – II zastępca prezydenta Andrzej Matusiak, prezydent Michał Urgoł, I zastępca Grzegorz Dulemba. Fot. S. Kamczyk, arch. JastrzebieOnline.pl



Sprawdziliśmy zarobki jastrzębskich włodarzy. Po październikowej podwyżce uposażenia prezydenta pojawiło się wiele krytycznych głosów. Jak zatem kształtują się kwoty brutto i netto oraz kto na urzędowej szpicie zarabia najwięcej?

### W październiku prezydent dostał podwyżkę

Przypomnijmy, że w październiku radni podjęli decyzję o podwyższeniu prezydentowi uposażenia, zgodnie ze zmianami przepisów dotyczących wynagradzania pracowników samorządowych.

Realnie kwota podwyżki netto wynagrodzenia prezydenta wyniosła 399,04 zł. Do urzędu miasta zwróciliśmy się jednak z pytaniem o podanie kwot netto wynagrodzeń prezydenta i jego zastępców. Okazało się tym samym, że to nie prezydent Michał Urgoł zarabia najwięcej netto.

### Ile zarabia prezydent wraz z zastępcami?

W przypadku prezydenta Michała Urgoła wy-

grodenie brutto wynosi 20 692,10 zł, natomiast po odliczeniach „na rękę” czyli netto prezydent Jastrzębia-Zdroju otrzymuje 10 399,24 zł.

Choć mniej brutto, to nieco więcej netto zarabia I zastępca prezydenta – Grzegorz Dulemba. U niego kwota wynagrodzenia brutto wynosi 19 895,00 zł, zaś netto pobiera 11 333,11 zł.

Od połowy roku II zastępcą prezydenta jest Andrzej Matusiak. U niego wynagrodzenie brutto wynosi 19 895,00 zł – analogicznie do Grzegorza Dulemby, zaś netto Andrzej Matusiak otrzymuje już znacznie więcej, bo 13 592,32 zł.

Przedstawione kwoty to wynagrodzenie prezydenta i wiceprezydentów za miesiąc listopad 2025. Warto dodać, że w pierwszej połowie roku zarobki prezydentów są wyższe, do momentu wejścia w drugi próg podatkowy, czyli przekroczeniu kwoty 120 tys. zł dochodu rocznie. Stąd również różnica w uposażeniu wiceprezydenta Matusiaka, bo na urząd został on powołany dopiero od 1 lipca.

S.Kamczyk

## PREZYDENT URGOŁ ADMINISTRUJE I ZADŁUŻA MIASTO

Prawie dwa lata – niby krótko, a jednak wystarczająco długo, by w Jastrzębiu-Zdroju wyczuć wyraźnie atmosferę napięcia. Mieszkańcy zerkają w stronę urzędu z coraz większą konsternacją, bo liczby nie kłamią: **zadłużenie miasta rośnie szybciej niż grzyby po deszczu.**

Gdy Michał Urgoł obejmował stery miasta, obiecywał nowe otwarcie, świeże pomysły i odważne projekty, które tchną w Jastrzębie drugie życie.

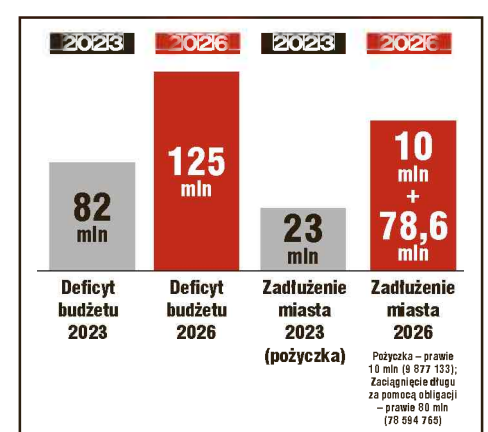
Tymczasem tylko administruje, jedynie inwestycje, które realnie poszły do przodu, to te zaplanowane jeszcze przez poprzednie władze. Nowych? Zero. Bo te, o których mówi, też były zapisane w strategii rozwoju miasta uchwalonej 5 lat temu. Dobrze idzie jedynie propagandowy przekaz w pro prezydenckich mediach.

Przez ten czas miejską kasę traktowano jak sprężynkę do żonglowania: raz tu, raz tam, bo budżet był prze-

szacowany na etapie planowania. Wydatki na imprezy czy ozdoby świąteczne urosły. Budżet jest przejadany. Mieszkańcy zaczynają się zastanawiać, czy aby nie pomyłono priorytetów – infrastruktura wciąż czeka na swoje pięć minut, a pracownicy na podwyżki.

Efekt? Dług rośnie, przyspiesza i na razie nic nie wskazuje na to, żeby miał zwolnić.

**Radni Koalicji Samorządowej**



# Opowiadanie o węglu w górniczym mieście to oczywistość, ale i wyzwanie

■ Carbonarium, jeden z najmłodszych zabytków poindustrialnych w województwie, obchodzi drugie urodziny. O funkcjonowaniu tego miejsca rozmawiamy z Anetą Czarnocką-Kanik, zastępczynią dyrektora Carbonarium.

– Powstanie Carbonarium, jak i samej Łażni Moszczenica, w której wystawa się mieści, budziło wiele dyskusji jeszcze na długo przed otwarciem wystawy. Część mieszkańców nie mogła się doczekać, ale nie brakowało także głosów krytycznych. Jak te nastroje wyglądają teraz, po dwóch latach?

– Tych zadowolonych jest zdecydowanie więcej. Krytycznych czy sceptycznych głosów jest zaledwie garstka i większość z ich autorów nigdy do nas nie zadrzała. Ogromna liczba zwiedzających jest bardzo zadowolona i poleca Carbonarium innym. Widzimy to zarówno po internetowych komentarzach czy opiniach, jakie nam wystawiają, jak i po liczbie zwiedzających. Nasi goście często wracają, bo chcą pokazać to miejsce przyjaciołom i rodzinie. Nas

to bardzo cieszy. Chętnie słuchamy ich opinii, pytamy ich o wrażenia, ale z uwagą wsłuchujemy się też w krytyczne głosy czy sugestie. Wszystkich gości witamy z otwartymi ramionami, ale nie będziemy ukrywać, że najważniejsze dla nas są głosy byłych czy obecnych górników. To są wymagający goście. Czuwają, czy o „ich sprawie” opowiadamy tak, jak należy, a my chętnie wsłuchujemy się w ich uwagi i korzystamy z ich rad. Dlatego opowiadanie o węglu w górniczym mieście to oczywistość, ale i pewne wyzwanie.

– To ilu było tych zwiedzających przez 2 lata waszego istnienia?

– To ponad 22 tysiące samych zwiedzających, nie licząc uczestników różnych wydarzeń, a to kolejne tysiące ludzi odwiedzających

to miejsce. Część z nich to indywidualne osoby, część – grupy zorganizowane. Seniorzy, organizowane przez różne domy kultury, stowarzyszenia czy biura podróży odwiedziny, jak również wycieczki szkolne, które przy okazji zwiedzania bardzo często korzystają z naszej oferty warsztatów.

– Jakie to warsztaty?

– Pokazujemy dzieciakom w bardziej przystępny sposób to, o czym mówi wystawa. W ramach warsztatów „Bajtel na grubie” poprzez zabawę, eksperymenty i doświadczenia opowiadamy o węglu. Dzieciaki biorą bryłki do rąk, a za pomocą lupy, młoteczków czy innych narzędzi przekonują się o tym, jakie właściwości ma węgiel. W ramach warsztatów geologicznych „Odkrywca” uczestnicy poznają inne skarby Ziemi.

Dzieci poprzez samodzielne doświadczenia odkrywają, czym różnią się minerały od skamielin. Same też wykonują pamiątki z Carbonarium, które zabierają ze sobą.

– Czyli można powiedzieć, że otwarcie Carbonarium było dobrym pomysłem? Mimo, że podobne obiekty już na Śląsku istniały od lat?

– Na pewno jednym z najmłodszych. Jak najbardziej było warto. Takie obiekty są w całym kraju, choć oczywiście na Śląsku mamy ich najwięcej. Poindustrialne zabytki od kilku już lat mają swoje 5 minut i to cieszy. Znaczna większość skupia Szlak Zabytków Techniki Województwa Śląskiego, do którego Carbonarium ma nadzieję niedługo się zaliczać. Jesteśmy też częścią polsko-czeskiego Szlaku

Węgla i Stali. Ich popularność nie słabnie i cały czas znajdują swoich odbiorców. W roku 2000 KWK Moszczenica przestała funkcjonować – od tamtego czasu budynek stał nieużywany i niszczał. Dzięki staraniom wielu osób i środkom m.in. z Unii Europejskiej tchnięto w niego nowe życie, pozwalając też zachować od zapomnienia ważną część naszego dziedzictwa. Przypominamy je między innymi dzięki archiwalnym nagraniom z Polskich Kronik Filmowych. Dzięki temu wszystkiemu Łażnia Moszczenica rozkwita i jest ważnym punktem na mapie kulturalnej nie tylko miasta, ale i regionu.

– Czym zatem wyróżnia się Carbonarium, czy też ogólnie Łażnia Moszczenica, od podobnych miejsc?

– Większość podobnych miejsc prezentuje górnictwo od strony pracy pod ziemią – Carbonarium wychodzi na powierzchnię i poza same górnictwo. Nie opowiadamy tylko o historii górnictwa, ale o samym węglu – pierwiastku życia – o jego kosmicznym pochodzeniu, znaczeniu i roli w kulturze, nauce i codzienności. Dlatego wystawa jest multidyscyplinarna – węgiel omawia w kontekście astronomii, chemii, historii, geografii oraz socjologii. No i lokalizacja – tak dogodna chociażby dla rowerzystów, którzy korzystają z Żelaznego Szlaku Rowerowego. Nie zapominajmy, że Łażnia to coś więcej niż Carbonarium. Tysiące osób uczestniczyło już w naszych koncertach Towarowa Live, festiwalu Carborock, Carbonaliach czy Industriadzie. A to tylko te największe z imprez.

## Świąteczne spotkania nie tylko przy stole



## Zapraszamy do CARBONARIUM!

Po wizycie w Carbonarium odwiedź też Dolne Witkowice (DOV) w Ostrawie | [www.dolnivitkovice.cz/pl/](http://www.dolnivitkovice.cz/pl/)

600 266 934 | [bilety@laznia.jastrzombie.pl](mailto:bilety@laznia.jastrzombie.pl)

Carbonarium | [LazniaMoszczenica](http://LazniaMoszczenica)

ul. Towarowa 7, Jastrzębie-Zdrój

[www.lazniamoszczenica.pl](http://www.lazniamoszczenica.pl)

Interreg



Współfinansowane przez Unię Europejską

Czechy – Polska



CARBONARIUM

DOV

# CO SEJM UCHWAŁĘ W SPRAWIE JASTRZĘBSKIEJ SPÓŁKI WĘGLOWEJ

Sejm uchwalił nowelizację ustawy regulującą funkcjonowanie górnictwa węgla kamiennego. Wprowadzone przepisy dotyczą wdrażania założeń umowy społecznej oraz zasad stopniowego odchodzenia od wydobycia węgla energetycznego.

## Zakres nowelizacji

Nowe regulacje odnoszą się do postanowień umowy społecznej z 2021 roku i dostosowują obowiązujące przepisy do przyjętego modelu transformacji sektora. Ustawa określa zasady stopniowego ograniczania wydobycia węgla energetycznego, z uwzględnieniem kwestii społecznych i planów dotyczących bezpieczeństwa energetycznego.

W trakcie prac legislacyjnych podkreślano, że zmiany umożliwiają realizację przyjętego harmonogramu transformacji.

Nowelizacja umożliwia realizację założeń umowy społecznej i dotrzymanie zobowiązań wobec pracowników sektora oraz regionów górniczych – powiedział minister energii Miłosz Motyka.

## Zasady funkcjonowania systemu wsparcia

Nowelizacja przewiduje stopniowe wygaszanie działalności kopalń wydobywających węgiel kamienny inny niż koksowy. Przepisy obejmują przedsiębiorstwa korzystające z systemu wsparcia: Polską Grupę Górniczą, Południowy Koncern Węglowy oraz Węglokoks Kraj. Możliwe będzie również objęcie instrumentami osłonowymi pracowników JSW S.A. oraz LW „Bogdanka” S.A.

Ustawa wprowadza także kompleksowy zestaw świadczeń ochronnych dla pracowników sektora, zgodny z założeniami umowy społecznej. Nowelizacja przewiduje zmiany w zasadach korzystania z urlopów górniczych oraz urlopów dla części innych pracowników. Świadczenia mają wynosić 80 procent wynagrodzenia, liczonego jak za urlop wypoczynkowy,



■ Górnicy będą mogli skorzystać z osłon socjalnych. FOT. DAWID LACH/JSW

bez obowiązku wykonywania pracy. Wydłużono również okres korzystania z urlopów: z 4 do 5 lat dla pracowników dołowych i z 3 do 4 lat dla pracowników przeróbki mechanicznej węgla. Podniesiono także wysokość jednorazowych odpraw do 170 tys. zł netto, wcześniej wynoszących 120 tys. zł i zwolniono je z opodatkowania. Z aktualnych przepisów będą mogli skorzystać nie tylko pracownicy Polskiej Grupy Górniczej, Południowego Koncernu Węglowego czy Węglokoksu Kraj, ale również Jastrzębskiej Spółki Węglowej, a w przyszłości także Bogdanki.

## Zmiany dotyczące infrastruktury

Nowelizacja umożliwia przekazywanie mienia likwidowanych lub wygaszanych zakładów m.in. jednostkom samorządu terytorialnego w formie darowizn. Ma to pozwolić

na zagospodarowanie terenów poprzemysłowych pod inwestycje, działania rewitalizacyjne oraz projekty infrastrukturalne.

Zgodnie z harmonogramem transformacji, w ciągu najbliższych 10 lat przewidziano zakończenie działalności pięciu kopalń. Całkowite odejście od wydobycia węgla energetycznego zapisano w perspektywie do 2049 roku.

## Rybnik i Jastrzębie w centrum sporu o wygaszanie kopalń

W debacie sejmowej głos zabrał także poseł Roman Fritz z Rybnika (Konfederacja Korony Polskiej). W jego ocenie projekt ustawy nie dotyczy rozwoju, lecz likwidacji sektora węglowego. Wskazywał, że hasła takie jak zielony ład, dekarbonizacja czy transformacja energetyczna mają – jak ujął – przygotować Polaków na koniec wydobycia węgla, mimo że histo-

ria eksploatacji liczy wiele stuleci.

Fritz przypomniał, że z 72 kopalń istniejących kilkanaście lat temu dziś działa 17, a zgodnie z harmonogramem mają one być zamykane do 2049 roku. Jego zdaniem stanie się to wcześniej, bo rynek odbiorców zniknie wraz z wyłączeniem elektrowni węglowych. Jako przykład podał plan zamknięcia elektrowni Rybnik już w 2027 roku, czyli wcześniej niż pierwotnie zakładano.

Wskazywał na zagrożenia dla bezpieczeństwa energetycznego i liczne błędy popełniane przy transformacji. Dodawał, że zamiast funkcjonujących

kopalń pozostaną muzea postindustrialne i orkiestry górnicze.

## Wiceminister Marian Zmarzły: „Nie ma mowy o likwidacji JSW”

W imieniu rządu wystąpił wiceminister Marian Zmarzły, w przeszłości związany z Jastrzębską Spółką Węglową. Zaznaczył, że projekt nie przewiduje likwidacji żadnego zakładu górniczego, a harmonogram wygaszania kopalń jest zawarty w innym akcie, czyli w tzw. umowie społecznej. Dodał, że w umowie społecznej nie wymieniono żadnego zakładu JSW i podkreślił, że ujęcie JSW w nowelizacji ustawy górniczej ma na celu objęcie osłonami jej pracowników i doprowadzenie do „optymalizacji zatrudnienia w JSW”, a w efekcie ustabilizowania sytuacji spółki.

Zdaniem wiceministra Zmarzłego, węgiel będzie pełnił funkcję stabilizującą w systemie energetycznym jeszcze przez wiele lat. Odnosząc się do postulatów, by osłony objęły również pracowników PG Silesia, stwierdził, że nie jest to możliwe ze względu na ograniczenia prawne dotyczące podmiotów w stanie restrukturyzacji.

## Ostre pytania i odpowiedzi z ław poselskich

Poseł Gadowski przypomniał, że – jak ujął – od 2016 roku rządy PiS likwidowały kolejne kopalnie. Pytał, czy którykolwiek z aktów prawnych przygotowanych przez PiS poszerzał osłony socjalne dla pracowników branży. Gadowski wskazywał również, że za rządów PiS krajowe wydobycie węgla spadło z 72 mln ton do 48 mln ton, a Polska zaczęła importować węgiel z Rosji. Poseł Fritz pytał natomiast, czy rząd może potwierdzić informacje o zamknięciu elektrowni Rybnik w 2027 roku i czy oznaczałoby to złamanie umowy społecznej z 2021 roku.

## Jak zagłosowali posłowie z naszego okręgu wyborczego?

W głosowaniu posłowie z regionu podzielili się w ocenie ustawy.

- Za ustawą głosowali: Grzegorz Matusiak (PiS), Łukasz Osmalak (Polska 2050), Gabriela Lenartowicz (KO), Krzysztof Gadowski (KO), Marek Krzakała (KO)
- Wstrzymali się: Michał Woś (PiS), Paweł Jabłoński (PiS), Bolesław Piecha (PiS)
- Przeciw ustawie był: Roman Fritz (Konfederacja Korony Polskiej)

Źródło: Ministerstwo Energii, o. sxp

**SZUKASZ PRACY W REGIONIE?**  
WEJDŹ NA **PRACA.NOWINY.PL**  
Twój lokalny serwis z ogłoszeniami o pracę

**ŁĄCZYMY PRACOWNIKÓW I PRACODAWCÓW W CAŁYM REGIONIE**

**BĄDŹ WIDOCZNY**

**Okazja!**

Masz firmę? Wyróżnij się dzięki **obrazowi na dużym nowoczesnym ekranie ledowym** i zwróć uwagę Twoich **potencjalnych klientów!**

Galeria WIŚLANKA w Żorach – pasaż główny

1 miesiąc kampanii: **600 zł netto**

**ZADZWOŃ!** Wydawnictwo Nowiny, tel. **608 678 209**, m.kuder@nowiny.pl

## Rezydencja dla Seniorów w Zabełkowie coraz popularniejsza wśród seniorów ze Śląska

Placówka dynamicznie się rozwija i otwiera na nowych mieszkańców. O zmianach, inwestycjach i codziennym życiu w Rezydencji opowiada Dyrektor Anna Bonar.

**– Pani Dyrektor, Rezydencja dla Seniorów w Zabełkowie przeszła znaczące zmiany. Co dziś ją wyróżnia?**

– Przez lata opiekowaliśmy się głównie osobami niemieckojęzycznymi, ale dziś naszą społeczność tworzą seniorzy ze Śląska. Dzięki inwestycjom nowych właścicieli unowocześniliśmy obiekt i dostosowaliśmy go do potrzeb lokalnych rodzin.

**– Jak rozwój placówki wpływa na komfort mieszkańców?**

– Zmodernizowaliśmy pokoje, odnowiliśmy części wspólne i stworzyliśmy bardziej rozbudowaną przestrzeń terapeutyczną. Wprowadziliśmy indywi-

dualne plany opiekuńcze tak, aby każdy mieszkaniec otrzymywał pomoc dostosowaną do swoich możliwości. Dbamy zarówno o codzienny komfort, jak i poczucie bezpieczeństwa.

**– Czy Rezydencja jest odpowiednim miejscem dla osób, które mają trudności w samodzielnym funkcjonowaniu?**

– Zdecydowanie tak. Nasza placówka jest dobrym rozwiązaniem dla seniorów, którzy potrzebują regularnej pomocy w codziennych czynnościach, większego spokoju i uporządkowanego rytmu dnia. Często jest to naturalny etap życia, w którym samodzielne pozostawanie w domu staje się zbyt trudne.

Lekarze i specjaliści wskazują, że dla takich osób pobyt w profesjonalnej rezydencji jest najlepszym rozwiązaniem. Seniorzy mają tu zapewnione regularne, zdrowe posiłki, właściwe nawodnienie, codzienną aktywność, rehabilitację oraz stały kontakt z życzliwymi opiekunami. Widzimy w praktyce, że wielu mieszkańców uspokaja się, lepiej funkcjonuje i zyskuje stabilny, bezpieczny rytm dnia.

Co ważne, decyzja rodzin o wyborze takiego miejsca jest dziś traktowana jako przejaw odpowiedzialności i troski – nie wiąże się już z oceną czy społecznym ostracyzmem. Coraz więcej osób rozumie, że zapewnienie bliskiej osobie profesjonalnej, całodobowej opieki jest po prostu najlepszym rozwiązaniem.

Ogromną rolę w codziennym funkcjonowaniu

mieszkańców odgrywa również nasze otoczenie. Piękny ogród i możliwość spokojnych spacerów wokół rezydencji dają seniorom mnóstwo ukojenia, budują poczucie bezpieczeństwa i pozytywnie wpływają na ich samopoczucie.

**– W domach seniora w okolicy brakuje miejsc. Jak wygląda sytuacja w Państwa placówce?**

Zapotrzebowanie na opiekę długoterminową jest bardzo duże, dlatego wiele placówek w regionie nie ma już wolnych miejsc.



Rezydencja w Zabełkowie – dzięki rozwojowi i inwestycjom – nadal może przyjmować nowych mieszkańców. To ogromne wsparcie dla rodzin, które często muszą działać szybko.

**– Co sprawia, że seniorzy z Raciborza chętnie wybierają właśnie Zabełków?**

– Przede wszystkim spokój, piękne otoczenie i ciepła, rodzinna atmosfera. Rodziny widzą, że ich bliscy mają tu zapewnione życzliwe podejście, profesjonalną opiekę i warunki, które sprzyjają codziennemu komfortowi – a to wszystko blisko domu.



REZYDENCJA  
DLA SENIORÓW  
w Zabełkowie

### REZYDENCJA DLA SENIORÓW W ZABEŁKOWIE

ul. Słoneczna 4, 47-460 Zabełków

+48 600 990 641

[www.seniorenresidenz.pl](http://www.seniorenresidenz.pl)

[/seniorenresidenzanderoder](https://www.facebook.com/seniorenresidenzanderoder)

## OPERACJE ZAĆMY I KOREKCJE DIOPTRII W CZESKIM CIESZYNIE

- + kompleksowe badania okulistyczne
- + pozbądź się zaćmy oraz okularów
- + całkowite pozbycie się okularów metodą PRELEX
- + soczewki premium z refundacją NFZ
- + finansowanie zabiegów przez klinikę
- + klinika przygotowuje wszystkie dokumenty do NFZ

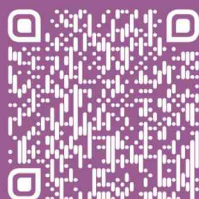
NeoVize klinika okulistyczna

Hlavní Třída 28, Czeski Cieszyn

Tel. +48 883 893 988

E-mail: [info@neovize.pl](mailto:info@neovize.pl)

[www.neovize.pl](http://www.neovize.pl)



NFZ  
REFUNDACJA



NeoVize

LEPSZY WZROK

LEPSZE ŻYCIE

# Region zyska wieżę widokową inspirowaną górnictwem. Gdzie powstanie?

Między górniczą tradycją a nowoczesną turystyką rodzi się projekt, który może odmienić mapę atrakcji pogranicza. Jastrzębie-Zdrój wraz z partnerami z Polski i Czech zdobyło właśnie milionowe dofinansowanie z programu INTERREG, otwierając drogę do stworzenia spektakularnych punktów widokowych i nowych tras wzdłuż Żelaznego Szlaku Rowerowego. Jeśli plany zostaną zrealizowane, region zyska nie tylko świeże spojrzenie z wysokości kilkudziesięciu metrów, lecz także nową narrację o swoim przemysłowym dziedzictwie.

## Wieża wzbogaci ofertę turystyczną w regionie

Urząd Miasta w Jastrzębiu-Zdroju informuje, że projekt Industrial Space, realizowany wspólnie ze Stowarzyszeniem Rozwoju i Współpracy Regionalnej „Olza”, Regionalnym sdruczeniem terytorialnym i Regionalnym Funduszem Rozwoju Regionalnego w województwie śląskim, otrzymał dofinansowanie z programu INTERREG Czechy – Polska 2021 – 2027. Jak

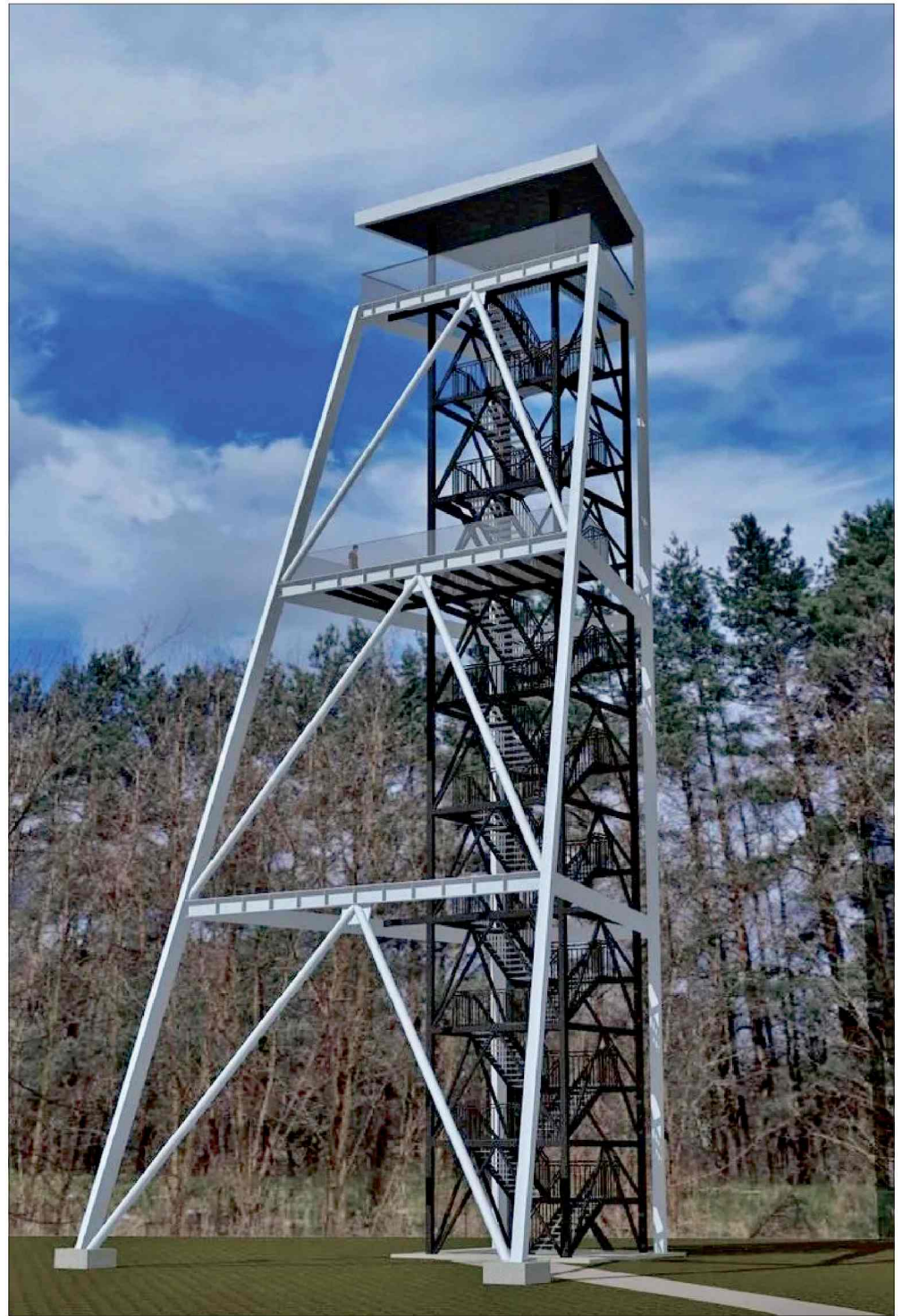
podano podczas ostatniego posiedzenia Komitetu Monitorującego INTERREG, wsparcie finansowe znacznie przyczyni się do rozwoju turystyki w regionie.

Całkowity koszt projektu wynosi 3 051 291,30 euro, z czego dofinansowanie z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego wynosi 2 441 033,03 euro. Dla samego Jastrzębia-Zdroju udział w projekcie to wydatek 1 176 514,10 euro, z czego dofinansowanie po-

krywa 941 211,28 euro.

## Wieża będzie przy Żelaznym Szlaku Rowerowym

Projekt zakłada powstanie m.in. wieży widokowej na terenie Jastrzębia-Zdroju, przy Żelaznym Szlaku Rowerowym, której konstrukcja nawiąże do górniczego „skipu”. – Niewątpliwie jej budowa, która ma zakończyć się w 2027 roku, uatrakcyjni Żelazny Szlak Rowerowy – podaje komu-



■ Jednym z elementów, jaki ma pojawić się w ramach projektu, zakładającego turystyczny rozwój pogranicza, jest wieża widokowa. FOT. UM JASTRZĘBIE



**ORYGINALNE WZORNICTWO,  
INDYWIDUALNE ZAMÓWIENIA**



**ZŁOTNIK KŁOS**  
UL. 1 MAJA 23  
JASTRZĘBIE-ZDRÓJ

nikat urzędu. Dodatkowo na szlaku powstanie platforma widokowa na szczycie szybu wentylacyjnego kopalni Franciszek w Suchej Górnej, sięgająca ponad 80 metrów wysokości. Planuje się także stworzenie nowego, oznakowanego łącznika rowerowego, który połączy istniejące szlaki z inwestycją w Suchej Górnej, zwiększając atrakcyjność turystyczną całego obszaru.

Projekt przewiduje także działania promocyjne, w tym wydanie przewodni-

ka z mapą po Szlaku oraz opracowanie gry terenowej obejmującej wszystkie atrakcje. Celem jest zwiększenie rozpoznawalności regionu oraz nowych inwestycji turystycznych. Jak informuje Urząd Miasta w Jastrzębiu-Zdroju, projekt przyczyni się do lepszego wykorzystania potencjału turystyki zrównoważonej, rozwijając infrastrukturę turystyczną, zwiększając dostępność regionu – w tym dla osób z ograniczeniami – i łącząc dziedzic-

two przemysłowe z ofertą turystyczną.

Jastrzębie-Zdrój wkroczy w nową, turystyczną odsłonę. Dzięki unijnemu wsparciu na szlaku pojawią się efektywne punkty widokowe i nowe połączenia rowerowe, które połączą industrialny klimat regionu z nowoczesną rekreacją. To zapowiedź świeżej energii na pograniczu i atrakcji, które mogą stać się jego nową wizytówką.

Dawid Machecki

W trakcie ucieczki przed policją doprowadził do kilku niebezpiecznych sytuacji. 23-letni kierowca usłyszał zarzut zagrożony karą 5-letniego więzienia.

# Policyjny pościg w Jastrzębiu-Zdroju. Kierowca „zapomniał” datę urodzenia i zaczął uciekać

Kierujący seatem został zatrzymany przez policjantów z jastrzębskiej drogowki. Rutynowa kontrola szybko zamieniła się w dynamiczny pościg. Mężczyzna został poddany badaniu alkomatem, okazało się, że jest trzeźwy, jednak jego nerwowe zachowanie wzbudzało podejrzenia. W czasie dalszej kontroli, kierujący proszony o podanie daty urodzenia, zaczął się mylić i nie potrafił udzielić odpowiedzi.

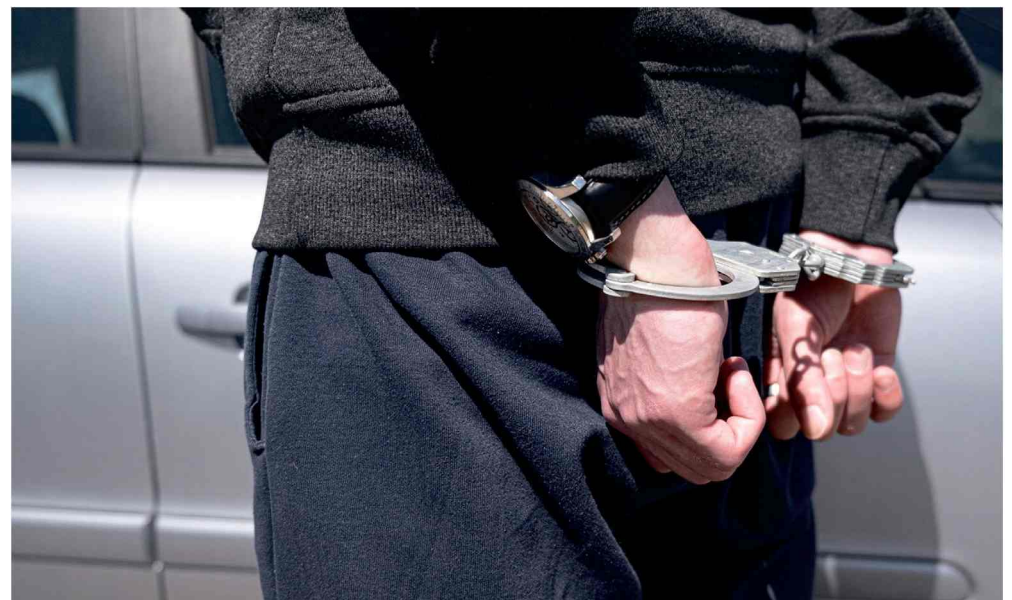
Podejrzane zachowanie zaniepokoiło policjantów. Mężczyzna na ich polecenie wyłączył pojazd, jednak zwlekał z wyjęciem kluczyków ze stacyjki. Kiedy funkcjonariusz próbował sam po nie sięgnąć, kierujący

gwałtownie ruszył, potrącając policjantów bokiem pojazdu. Mundurowi podjęli pościg.

– Rozpędzony seat kierował się w stronę Pawłowic. Kierujący nie zważał na to, że powoduje zagrożenie dla innych kierowców i kontynuował ucieczkę. Starał się zgubić policyjny radiowóz – dynamicznie przyspieszał i znacznie przekraczał dopuszczalne limity prędkości, wjeżdżał na chodniki oraz osiedlowe deptaki. Chwilę później, na jednej z osiedlowych uliczek w Pawłowicach, porzucił swój samochód i kontynuował ucieczkę pieszo – relacjonuje oficer prasowa jastrzębskiej komendy, asp. sztab. Halina Semik.

Z pomocą przyszli mieszkańcy osiedla, którzy wskazywali policjantom, którą drogą między blokami uciekał mężczyzna. 23-latek został zatrzymany na klatce schodowej jednego z budynków, gdzie zamierzał się ukryć. Desperacką próbę ucieczki tłumaczył ciężącym na nim sądowym zakazem prowadzenia pojazdów mechanicznych. – Jak się później okazało, sądowego zakazu jeszcze nie miał, jednak za wcześniejsze kierowanie samochodem pod wpływem alkoholu miał zatrzymane prawo jazdy – dodaje rzecznik asp. sztab. Halina Semik.

23-latek odpowie przed sądem między innymi za



■ Mężczyzna usłyszał zarzuty i został objęty policyjnym dozorem. Grozi mu do 5 lat więzienia. FOT. FREEPIK, ILUSTRACYJNE

naruszenie nietykalności funkcjonariuszy, niezatrzymanie się do kontroli

drogowej, kierowanie pojazdem bez wymaganych uprawnień oraz wykrocze-

nia, których dopuścił się podczas ucieczki.

sqx

## eko OKNA

### Drodzy Klienci, Partnerzy i Przyjaciele Eko-Okien,

*w tym wyjątkowym czasie, gdy zwalniamy tempo i skupiamy się na bliskich, składamy Państwu najserdeczniejsze życzenia spokojnych i rodzinnych Świąt Bożego Narodzenia.*

*Wiemy, że największą wartością jest ciepło domowego ogniska i wspólne wspomnienia. Dlatego życzymy teraz i w nadchodzącym Nowym Roku spokoju ducha płynącego z poczucia bezpieczeństwa oraz nadziei i energii do realizacji wszystkich celów.*

*Dziękujemy za zaufanie, jakim obdarzyliście Państwo Eko-Okna i naszych Dystrybutorów. Jesteśmy dumni, że możemy być częścią Waszego domu.*

Zarząd i Zespół Eko-Okien S.A.



# Wojewoda w Jastrzębiu-Zdroju mówił o pieniądzach na ochronę ludności i budowę schronów

**W**ojewoda śląski Marek Wójcik w Komendzie Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Jastrzębiu-Zdroju opowiedział o wykorzystaniu środków zabezpieczonych przez rząd na obronę ludności cywilnej. Powstaną m.in. miejsca ukrycia ludności.

Podczas wizyty na terenie komendy PSP w Jastrzębiu-Zdroju wojewoda Marek Wójcik sprawdził powstający tu magazyn. Jak za-

powiedział komendant miejski bryg. Jan Cepiel, obiekt zostanie ukończony do końca 2026 roku. Będzie to miejsce na niezbędny sprzęt i materiały do zabezpieczenia ludności, m.in. na wypadek klęsk żywiołowych.

Posel Krzysztof Gadowski wyjaśnił, że sejm i strona rządowa zapewniły środki, natomiast wojewoda zdecydował, gdzie mają one trafić. – Zabezpieczyliśmy w kraju środki na realizację tego wielkiego przed-

sięwzięcia na dwa lata. Była to kwota prawie 17 mld zł w roku 2025 i prawie 17 mld zł na rok 2026. To globalne wielkie pieniądze, natomiast pieniądze w dyspozycji wojewodów, które zostały uruchomione w tym roku to kwota ok. 5 mld zł – mówił poseł Krzysztof Gadowski. – W ten sposób zabezpieczone zostały nie tylko komenda w Jastrzębiu-Zdroju, ale także w Żorach czy powiecie wodzisławskim – dodał poseł z Jastrzębia-Zdroju.



■ Wizyta wojewody w Jastrzębiu-Zdroju odbyła się w poniedziałek 15 grudnia

## 15 mln zł na rozbudowę

– Głównym beneficjentem tych środków są samorządy, ale także Państwowa Straż Pożarna. Jeśli chodzi o Komendę Miejską PSP w Jastrzębiu-Zdroju, jest to bardzo ważna jednostka, bo oprócz typowych zadań, w skład jednostki wchodzi również Specjalistyczna Grupa Wysokościowa oraz Specjalistyczna Grupa Poszukiwawczo-Ratownicza. Dlatego rozbudowujemy jednostkę zarówno o niezbędną bazę logistyczną, bo

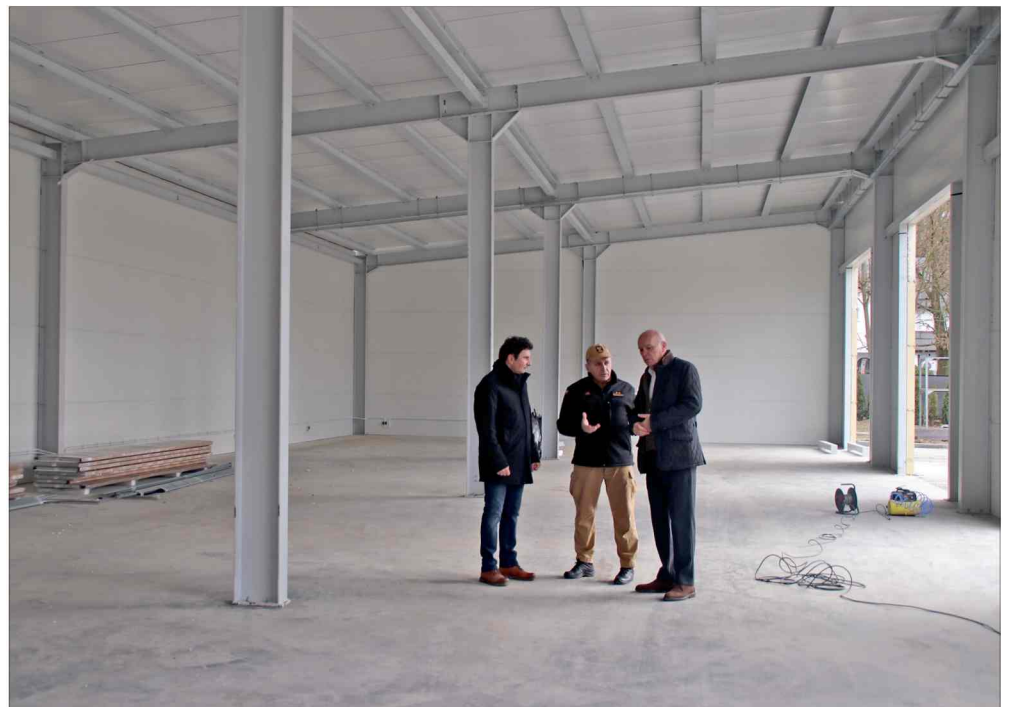
powstają hale magazynowe, ale także doposażamy ją w sprzęt. Dzięki Rządowemu Programowi Ochrony Ludności Cywilnej, KM PSP w Jastrzębiu-Zdroju do tej pory otrzymała dotacje w wysokości ponad 15 mln zł – zaznaczył wojewoda Marek Wójcik.

## Przy komendzie powstanie schron

Wojewoda zapowiedział także budowę podziemnego magazynu, który będzie również pełnił funkcję miejsca tymczasowego schro-

nienia dla 250 osób. – W przyszłym roku KM PSP w Jastrzębiu-Zdroju będzie rozbudowywana również o pomieszczenia gospodarcze i co ważne, w tym pomieszczeniu znajdzie się również miejsce doraźnego schronienia dla 250 osób. To będzie miejsce, w którym bezpieczne schronienie będą mogli również znaleźć mieszkańcy Jastrzębia-Zdroju. To konstrukcja, która będzie wielopoziomowa, natomiast miejsce doraźnego schronienia będzie znajdować się na najniższej kondygnacji, w powyżej będą pomieszczenia gospodarcze dla PSP. Dla nas ważne jest to, że kiedy budujemy miejsca doraźnego schronienia, schrony, zawsze stajemy się zapewnić podwójną funkcję po to, aby w bezpiecznym czasie mogły być wykorzystywane na potrzeby jednostek, w których te obiekty są tworzone. Niezależnie od tego, czy to są szpitale, szkoły czy tak jak w Jastrzębiu, Państwowa Straż Pożarna – podkreślił wojewoda.

Szymon Kamczyk



■ Wojewoda Marek Wójcik zobaczył postępy na budowie magazynów przy komendzie PSP

www.towerschool.pl • tel. 575 813 999

Merry Christmas

AND A HAPPY NEW YEAR FROM

**Tower**  
SCHOOL OF ENGLISH

# Magiczna podróż do miasta legend

## – szopki krakowskie

Tuż przed Bożym Narodzeniem Jastrzębie-Zdrój zyskało wyjątkowy akcent świąteczny. Od 11 grudnia 2025 roku w Galerii Sztuki Epicentrum oraz w Łazienkach III można oglądać wystawę szopek krakowskich ze zbiorów Muzeum Etnograficznego im. Seweryna Udzieli w Krakowie. To nie tylko prezentacja miniaturowych arcydzieł, ale również zaproszenie do podróży po świecie krakowskich tradycji, legend i świątecznych rytuałów.



■ Szopka z charakterystycznymi wieżyczkami i bogatą ornamentyką, błyszcząca w świetle niczym świąteczny Kraków. FOT. KABA (3)

### Kraków w miniaturze

Szopki, które zagościły w Jastrzębiu, zachwycają rozmachem i dbałością o detal. W jednej gablocie błyszczą monumentalne konstrukcje przywodzące na myśl fantastyczne pałace, w innej – maleńkie „cacka”, mieszczące się na dłoni. Wszystkie nasycają przestrzeń intensywnymi kolorami i połyskiem srebrnej folii, a ich wieżyczki wyraźnie nawiązują do charakterystycznej architektury Krakowa.

Wśród figurek ożywiających te budowle można dostrzec bohaterów miejskich legend: Pana Twardowskiego, Lajkonika czy Smoka Wawelskiego. Nie brakuje także współczesnych „obywateli” Rynku Głównego – kwiaciarek, dorożkarzy, gołębi i samych szopkarzy, którzy każdego roku zbierają się przy pomniku Mickiewicza. W centrum pozostaje jednak betlejemska

historia – Święta Rodzina, pasterze i Trzej Królowie, przedstawieni w duchu tradycji, choć z typowo krakowską fantazją i szczyptą humoru.

### Rzemiosło z historią

Początki krakowskiej szopki sięgają przełomu XIX i XX wieku. Jej twórcami byli murarze z okolic Krakowa, którzy zimą tracili zajęcie. Wówczas powstawały zarówno niewielkie szopki przeznaczone pod choinki, jak i duże, przystosowane do wędrownych przedstawień kukiełkowych.

Wykorzystywano najprostsze materiały: drewno, karton, opakowania, kolorowy papier, folie czy skrawki tkanin. Wnętrza rozświetlały świece, a całość miała w sobie teatralną lekkość i niezwykłą wyobraźnię.

Najstarsza zachowana szopka – z 1898 roku, autorstwa Michała Ezenekiera z Krowodrzy – stanowi dziś jedną z najcenniejszych pereł zbiorów Muzeum Etnograficznego. Jej echo można odnaleźć również w pracach współczesnych twórców prezentowanych w Jastrzębiu.

### Od widowiska do konkursu

Na początku XX wieku tradycja kolędnicza przeżywała rozkwit. Szopkarze ustawiali się na Rynku Głównym, a krakowianie zapraszali ich do domów, gdzie odbywały się misteria narodzin Dzieciątka – wzbogacone o żartobliwe scenki komentujące bieżące wydarzenia.



■ Miniaturowa scena, w której tradycyjne krakowskie motywy splatają się z bożonarodzeniową opowieścią

Zwyczaj ten zaczął zanikać w czasie I wojny światowej, jednak w 1937 roku powołano Konkurs Szopek Krakowskich, który tchnął w tradycję nowe życie. Dzięki temu przetrwała ona kolejne dekady, a w 2018 roku została wpisana na Listę Niematerialnego Dziedzictwa Kulturowego Ludzkości UNESCO.

4 grudnia 2025 roku odbyła się już 83. edycja konkursu, co świadczy o niezwykłej żywotności tej tradycji i jej nieustannej zdolności do zachwywania kolejnych pokoleń twórców oraz publiczności.

### Jastrzębie w świątecznym blasku

Wystawa potrwa do 29 stycznia 2026 roku, jednak to w okresie przedświątecznym działa najmocniej na wyobraźnię. Zwiedzając ją, odbiera się nie tylko piękno miniaturowej architektury, lecz także pulsujące życie miasta, którego legendy i rytuały zamknięte są w każdej wieżyczce i figurce.

To spotkanie z unikatowym zjawiskiem kultury, łączącym sztukę, rzemiosło i historię. Szopki krakowskie w Jastrzębiu stają się pomostem między tradycją Małopolski a



■ Współczesna interpretacja tradycyjnej szopki, łącząca fantazję twórcy z elementami krakowskiej architektury

świątecznym nastrojem mieszkańców Śląska. W świecie pełnym pośpiechu proponują chwilę zatrzymania, zachwyty i odrobinę baśniowej atmosfery.

Ekspozycje są dostępne do 29 stycznia.

Katarzyna Barczyńska-Lukasik

Wesołych Świąt  
i do siego roku!

W te piękne Święta  
Bożego Narodzenia  
życzę wiele radości i ciepła.  
Niech przy świątecznym  
stole nie zabraknie światła  
i rodzinnej atmosfery,  
a Nowy Rok przyniesie  
szczęście i pomyślność.

SEJM  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Krzysztof Gadowski

Poseł na Sejm

RP

# Koszmar w dzielnicy Zdrój

## ZAATAKOWAŁ MŁOTKIEM OBECNEGO PARTNERA SWOJEJ BYŁEJ

Sobota zamieniła się w dramat, gdy na jednej z posesji w jastrzębskiej dzielnicy Zdrój doszło do brutalnej napaści z użyciem młotka. Policja zatrzymała 59-latkę, który – według śledczych – wtargnął na teren byłej partnerki i ciężko ranił jej obecnego partnera. Mężczyzna usłyszał zarzut usiłowania zabójstwa.

Nocny dramat na posesji Była sobota (22 listopada), około godziny 23:30, kiedy policja w Jastrzębiu-Zdroju otrzymała zgłoszenie, że dwóch mężczyzn szarpie się przed domem, a jeden z nich został uderzony młotkiem i obficie krwawi. Mundurowi natychmiast skierowali patrol do dzielnicy Zdrój.



■ Napastnik trafił do aresztu. Na zdjęciu obok młotek, którym zaatakował 42-letniego mężczyznę. FOT. KMP JASTRZĘBIE-ZDRÓJ

Jak wynika z ustaleń policjantów, 59-latek miał przeskoczyć ogrodzenie i próbować dostać się do domu byłej partnerki. Trzymał młotek, a jego zachowanie wzbudzało strach. Obecny partner kobiety wyszedł przed dom, by tę sytuację przerwać. Wtedy zaczęła się awantura.

### Groźby i ciosy młotkiem

59-latek miał grozić mężczyźnie śmiercią. Po chwili zaatakował – kilka razy uderzył młotkiem, powodując u 42-latka poważne rany. Poszkodowany obficie krwawił. Policjanci zatrzymali napastnika na miejscu i udzielili pomocy rannemu,

a następnie przekazali go ratownikom.

### Narastająca agresja po rozstaniu

Śledczy wskazują, że konflikt narósł po zakończeniu relacji partnerskiej. Zatrzymany miał już wcześniej nachodzić byłą partnerkę, wdzierać się na posesję oraz grozić spaleniem domu i zniszczeniem samochodu.

### Areszt i poważne zarzuty

59-latek usłyszał zarzut usiłowania zabójstwa, a także gróźb karalnych i naruszenia miru domowego. Sąd zdecydował o trzymiesięcznym areszcie. Grozi mu do 25 lat więzienia.

Wojciech Żołneczko

## Nietrzeźwa matka zostawiła 9-latkę i 7-miesięczne dziecko same w domu

W Jastrzębiu-Zdroju 28-letnia kobieta wyszła w nocy z domu, pozostawiając swoje dwoje małoletnich dzieci bez opieki. Sprawą zajęła się policja, a o całym zdarzeniu poinformowano sąd rodzinny.

Jak informuje asp. szt. Halina Semik, oficer prasowa Komendy Miejskiej Policji w Jastrzębiu-Zdroju, dyżurny jednostki został powiadomiony przez mężczyznę, że jego dzieci, którymi powinna opiekować się jego była partnerka, pozostają same w domu.

– Na miejscu policjanci ustalili, że w mieszkaniu są małoletnie dzieci w wieku 9 lat oraz 7-miesięczne. Natomiast matka dzieci, 28-letnia kobieta, w nocy wyszła z mieszkania, pozostawiając dzieci bez opieki osoby dorosłej.

9-latka, nie wiedząc rano, co ma zrobić, zadzwoniła do taty. – Była świadoma,

że nie może pójść do szkoły, z uwagi na malutkiego bractiszka – wyjaśnia asp. szt. Semik. Mężczyzna przyjechał na miejsce i zaopiekował się dziećmi.

Policjanci, którzy przyjechali na miejsce, potwierdzili zgłoszenie. Młodsze dziecko leżało w łóżeczku przemoczone i brudne. Funkcjonariusze ustalili również, że matka dzieci przebywa w szpitalu i z uwagi na stan nietrzeźwości nie może sprawować opieki nad dziećmi. O całym zdarzeniu został poinformowany Sąd Rodzinny i Nieletnich w Jastrzębiu-Zdroju.

– Jastrzębianka, jako matka na której ciąży obowiązek opieki nad małoletnimi dziećmi, wkrótce usłyszy zarzut narażenia swoich dzieci na bezpośrednie niebezpieczeństwo utraty życia albo ciężkiego uszczerbku na zdrowiu. Grozi jej kara do 5 lat pozbawienia wolności – dodaje policjantka. (mad)

## Sąsiad wtargnął do mieszkania seniorki. Uderzył ją w twarz i trafiła do szpitala

Starsza pani zadzwoniła na numer alarmowy, prosząc o pomoc w związku z wtargnięciem do jej mieszkania sąsiada. Mundurowi, obecni na miejscu, potwierdzili nie tylko wtargnięcie i groźby, do których doszło. Słowny konflikt zaognił się bowiem i 40-latek podczas kłótni, uderzył także sąsiadkę w twarz.

Podczas interwencji starsza pani nie chciała pomocy medycznej. Ostatecznie konieczna jednak była wizyta w szpitalu, gdzie okazało się, że w wyniku uderzenia ma uraz lewego oka i ucha, co wymagało dalszego leczenia.

### Mężczyzna zaatakował starszą kobietę

Nie był to pierwszy raz, kiedy 40-latek uderzył sąsiadkę, taka sytuacja miała już miejsce we wrześniu 2024 roku, gdy jastrzębianka zwróciła

mężczyźnie uwagę na jego złe zachowanie.

Postępowanie w tej sprawie prowadziła policjantka wydziału kryminalnego, która – jak w każdym tego typu przypadku – wdobyła wszelkie niezbędne procedury i udzieliła kompleksowej informacji na temat dalszego postępowania w przypadku doświadczania przemocy ze strony sąsiada.

### Agresorowi grozi do 3 lat więzienia

35-latek usłyszał trzy zarzuty: zakłócania miru domowego, gróźb oraz spowodowanie uszczerbku na zdrowiu, za co grozi mu kara do 3 lat więzienia.

Pomimo tego, że śledcza wykonywała po prostu swoje obowiązki, które realizuje każdego dnia, kobieta była wdzięczna za empatię i zaangażowanie, z jakim

policjantka podeszła do jej sprawy. Najlepiej oddają to słowa podziękowań, które mieszkanka Jastrzębia-Zdroju przelała na papier i przesłała do Komendanta Miejskiego Policji w Jastrzębiu-Zdroju.

### Starsza pani podziękowała policji za pomoc

„Na ręce Pana Komendanta Miejskiej Policji składam podziękowanie i przekazanie ich dla pracownika Referatu Dochodzeniowo-Śledczego, Wydziału Kryminalnego Komendy Miejskiej Policji za wzorowe wykonywanie trudnej pracy na w/w Wydziale oraz Funkcjonariuszom, którzy wspomagają ten Wydział w trudnych sprawach. Życzę sukcesów dla całej Formacji Komendy Miejskiej Policji podległych Panu w Jastrzębiu-Zdroju”.

Mariusz Weidner

BANK SPÓDZIELCZY  
W JASTRZĘBIU-ZDROJU  
ZAŁOŻONY W 1897

ŚWIĘTA NA OKRĄGŁO!  
z KREDYTEM  
GOTÓWKOWYM

Okrągła kwota

do 100 000 zł

na dowolny cel

Promocja dotyczy Kredytu Gotówkowego  
w kwocie do 100 000 zł.

Szczegółowe informacje na [bsjastrzebie.pl](http://bsjastrzebie.pl)



RRSO 8,57%



**RENOMOWANE BIURO PODRÓŻY**  
WYCIECZKI BEZ NOCNYCH PRZEJAZDÓW

tel. 12 632 01 50, kom. 781 892 523, pon - pt 09:30 - 16:30 email: arion@arion.pl www.arionsenior.pl  
Kraków, ul. Karmelicka 32 Klientom spoza Krakowa oferujemy noclegi w hotelu w Krakowie - przed i po wycieczce

**SUPER PROMOCJA!**  
**NA HASŁO**  
**„NOWINY”**  
**GWARANCJA**  
**NIEZMIENNOŚCI CENY**

**SKANDYNAWIA**



**SZWECJA - FINLANDIA - 6 dni**

**Ekskluzywne promy przez Bałtyk:**  
Sztokholm – Turku: VIKING LINE  
Helsinki – Sztokholm: SILJA LINE

NÖRKOPING - SIGTUNA - SZTOKHOLM - MUZEUM STATKU VASA - MUZEUM ABBA - TURKU - HELSINKI  
**Cena od 4260 zł** Terminy: 17.08 - 22.08 / 07.09 - 12.09  
W cenie: przejazd autobusem lux, opłaty drogowe, 4 przeprawy promowe, 5 noclegów (4 noclegi na promach, 1 w hotelu 4\*), 5 śniadań, 5 obiadokolacji (4 x All Inclusive + 1 x serwowana), wieczorny show na promie w czasie rejsu Helsinki - Sztokholm, opieka pilota w jęz. polskim, ubezpiecz.  
Wyjazdy z miast: Kraków, Katowice, Częstochowa, Łódź, Gdynia

**SZWECJA - DANIA - 5 dni**

**Prom Stena Line przez Bałtyk do Szwecji i mostem Oresund z Kopenhagi do Malmo**

MALMÖ - KOPENHAGA - ZAMEK KRONBORG - REZERWAT ŁOSI - KALMAR - KARLSKRONA  
**Cena od 2990 zł**  
Terminy: 28.04 - 02.05 / 01.06 - 15.06 / 24.08 - 28.08.  
W cenie: przejazd, przeprawy promowe, 4 noclegi (2 x prom, 2 x hotel 4\*), 2 x kolacja All Inclusive + 2x serwowane, opieka pilota w jęz. polskim, ubezpiecz.  
Wyjazdy z miast: Kraków, Katowice, Częstochowa, Łódź, Gdynia

**FRANCJA**

**NORMANDIA - SZAMPANIA - 8 dni**

GIVERNY - ROUEN - FECAMP - ETRETAT - CABOURG - CAEN - plaża OMAHA plaża JUNO - MONT-SAINT-MICHEL - PARYŻ (rejs po Sekwanie) - EPERNAY (degustacja)  
**Cena od 5290 zł** Terminy: 17.05 - 24.05 / 05.09 - 12.09.  
W cenie: przejazd, 7 noclegów w hotelach\*\*/\*\*, 2 posiłki dziennie, rejs statkiem, pilot w jęz. polskim, ubezpiecz.  
Wyjazdy z miast: Kraków, Katowice, Gliwice, Wrocław, Legnica

**PROWANSJA - 7 dni**

NICEA - MENTONA - CANNES - KANION VERDUN - MARSYLIA - ARLES - AVINION - CASSIS - MEDIOLAN  
**Cena od: 4290 zł** Termin: 25.06 - 01.07  
W cenie: przejazd, 6 noclegów w hotelach\*\*/\*\*, 2 posiłki dziennie, rejs statkiem, opieka pilota w jęz. pol., ubezpiecz.  
Wyjazdy z miast: Kraków, Katowice, Gliwice, Żory

**PARYŻ - WERSAL - ZAMKI LOARY - 7 dni**

REIMS - PARYŻ - LUWR - WERSAL - CHAMBORD - CHENONCEAUX - MONTRESOR - CLOS LUCE - BLOIS  
**Cena od 4390 zł** Terminy: 18.04 - 24.04 / 03.10 - 09.10  
W cenie: przejazd, 6 noclegów w hotelach\*\*/\*\*, 2 posiłki dziennie, opieka pilota w jęz. polskim, ubezpiecz.,  
Wyjazdy z miast: Kraków, Katowice, Gliwice, Wrocław, Legnica



**HIT**

**HOLANDIA 5 dni i słynna PARADA KWIATÓW**  
**OGRODY TULIPANÓW KEUKENHOF**

AMSTERDAM - ROTTERDAM - HAGA - GOUDA, SKANSEN WIATRaków, GIEŁDA KWIATOWA FLORAHOLLAND, RIJKSMUZEUM, SZLIFIERNIA DIAMENTÓW, REJS STATKIEM PO KANAŁACH W AMSTERDAMIE, ROTTERDAM - PANORAMA PORTU I MIASTA Z EUROMASZTU, PARK MINIATUR „MADURODAM”, OGRODY KWIATÓW „KEUKENHOF” 7 MLN TULIPANÓW!  
15.04 - 19.04 **cena 3490 zł** z „Paradą Kwiatów”  
22.04 - 26.04 / 29.04 - 03.05. **cena od 3345 zł**  
W cenie: przejazd, 4 noclegi w hotelach 3\* , 2 posiłki dziennie, opieka pilota w jęz. polskim, ubezpiecz.  
Wyjazdy z miast: Kraków, Katowice, Gliwice, Wrocław, Legnica

**KONCERT FILHARMONIKÓW WIEDENSKICH**  
**w ogrodach Pałacu Schonbrunn / 3 dni**

WIEDEN - HEILIGENKREUZ - MAYERLING - SCHALLABURG  
**Cena 1530 zł** Termin: 19.06 - 21.06  
W cenie: przejazd, 2 noclegi w hotelu 4\* , 2 posiłki dziennie, opieka pilota w jęz. polskim, ubezpiecz.  
Wyjazdy z miast: Kraków, Katowice, Gliwice, Żory

**SŁOWENIA - WŁOCHY - 6 dni**

JEZIORO I ZAMEK BLED - WĄWÓZ VINTGAR - DOLINA BOHINJ - VOGEL - SKOFJA LOKA - LUBLANA - JASKINIA POSTOJNA - ZAMEK PREDJAMA - TRIEST - PIRAN I ZAMEK MIRAMARE  
**Cena od 2990 zł**  
Terminy: 28.04 - 03.05 / 01.06 - 06.06 / 26.09 - 01.10.  
W cenie: przejazd, 5 noclegów w hotelach 3\* , 2 posiłki dziennie, opieka pilota w jęz. polskim, ubezpiecz.  
Wyjazdy z miast: Kraków, Katowice, Gliwice, Żory



**TOSKANIA - LIGURIA - 8 dni**

CORTONA - SIENA - SAN GIMIGNANO - REGION CHIANTI - FLORENCJA - LUKKA - PIZA  
LA SPEZIA - CINQUE TERRE - LA SPEZIA - RAPALLO - PORTOFINO  
**Cena: od 3620 zł**  
Terminy: 06.05 - 13.05 / 09.06 - 16.06. / 26.09 - 03.10.  
W cenie: przejazd, 7 noclegów w hotelach 3\* i 4\* , 2 posiłki dziennie, opieka pilota w jęz. polskim, ubezpiecz.  
Wyjazdy z miast: Kraków, Katowice, Gliwice, Żory

**ALPY**



**HIT**

**SZWAJCARIA - WŁOCHY**  
**4 kraje w 5 dni**

CZECHY: Czeski Krumlo;  
AUSTRIA: Salzburg, Zell Am See i rejs po Jez. Zeller See;  
SZWAJCARIA: Chur + trasa widokowa w Alpach;  
WŁOCHY: Tirano, Jez. Garda, Sirmione, Werona  
**od 3050 zł + 500 zł bilet na Bernina Ex.**

18.05 - 22.05	06.07 - 10.07	01.09 - 05.09
25.05 - 29.05	21.07 - 25.07	07.09 - 11.09
14.06 - 18.06	27.07 - 31.07	08.09 - 12.09
23.06 - 27.06	11.08 - 15.08	15.09 - 19.09
30.06 - 04.07	24.08 - 28.08	12.10 - 16.10

W cenie: przejazd, 4 noclegi w hotelach 3\* i 4\* , 2 posiłki dziennie, opieka pilota w jęz. polskim, ubezpiecz.  
Wyjazdy z miast: Kraków, Katowice, Gliwice, Żory

**AUSTRIA - SZWAJCARIA**  
**+ pociąg „BERNINA EX” - 8 dni**

CZEKI KRUMLOV - SALZBURG - POCIĄG „BERNINA EXPRESS” - JEZ. GENEWSKIE: ZAMEK CHATEAU DE CHILLON, VEVEY, MONTREUX, EVIAN, GENEWA - ZURYCH - WODOSPAD RHEIFALL - STEIN N/RENEM - WYSPA KWIATÓW MAINAU NA JEZ. BODEŃSKIM - DOLINA WACHAU - MELK - MORAWY: LEDNICE  
**Cena: od 4690 zł + 500 zł bilet na Bernina Ex.**  
Terminy: 07.07 - 14.07 / 02.08 - 09.08 / 06.09 - 13.09 / 03.10 - 10.10.  
W cenie: przejazd, 7 noclegów w hotelach 3\* i 4\* , 2 posiłki dziennie, opieka pilota w jęz. polskim, ubezpiecz.  
Wyjazdy z miast: Kraków, Katowice, Gliwice, Żory

**PERŁY BAWARII - 7 dni**

PASAWA - BURGHAUSEN RATYZBONA - NORYMBERGA - FUSSEN - ROTHENBURG OB. DER TAUBER HOHENSCHWANGAU - ETTAL - NEUSCHWAINSTEIN - LINDERHOF - OBERAMMERGAU - WIES - GARMISCH PARTENKIRCHEN - MONACHIUM - HERRENCHIEMSEE  
**Cena 3790 zł**  
Terminy: 26.06 - 02.07 / 09.08 - 15.08. / 09.10 - 15.10.  
W cenie: przejazd, 6 noclegów w hotelach 3\* i 4\* , 2 posiłki dziennie, opieka pilota w jęz. polskim, ubezpiecz.  
Wyjazdy z miast: Kraków, Katowice, Gliwice, Żory

**CHORWACJA - PÓŁWYSEP ISTRIA: VR SAR**  
**/ wypoczynek i zwiedzanie 10 dni**

LUKSUSOWY RESORT WYPOCZYNKOWY PETALON\*\*\*\*  
POREC - PULA - ROVINJ - TRIEST MIRAMARE  
**Cena od 3730 zł** Termin: 19.09 - 28.09.  
W cenie: przejazd, 9 noclegów, 2 posiłki dziennie - bufet, opieka pilota w jęz. polskim, ubezpiecz.  
Wyjazdy z miast: Kraków, Katowice, Gliwice, Żory

# Będzie lodowisko w Jarze Południowym

Jar Południowy szykuje się na zimową metamorfozę: powstanie tam sezonowe lodowisko. Choć pomysł zapowiada się atrakcyjnie, sposób, w jaki miasto go wprowadziło, uruchomił lawinę pytań i nieoczekiwane napięcia między urzędem a Zarządem Osiedla Gwarków.

Jar Południowy od lat jest miejscem, w którym mieszkańcy Jastrzębia-Zdroju spacerują, odpoczywają i – co równie ważne – organizują lokalne wydarzenia. Teraz ta przestrzeń ma zyskać nową funkcję: w sezonie zimowym stanie tam komercyjne lodowisko. Koncepcja brzmi atrakcyjnie, zwłaszcza że miejskie lodowisko przy al. Jana Pawła II będzie przechodziło modernizację. Jednak sposób, w jaki informacja o

nowej inwestycji dotarła do mieszkańców osiedla Gwarków, wzbudził emocje.

## Zarząd Osiedla Gwarków zaskoczony pomysłem z lodowiskiem

Zarząd Osiedla przyznaje, że sama idea lodowiska im się podoba. Problem pojawił się w momencie, gdy o całej sprawie dowiedzieli się nie z urzędu, lecz z internetu. Na swoim profilu w mediach społecznościowych napisali:

– Doszły nas słuchy, że będzie lodowisko w Jarze Południowym. Super, świetny pomysł. Przyda się. Szkoda tylko, że dowiadujemy się tego z ogłoszeń o pracę na FB, a nie z Urzędu Miasta. (...) Nikt nie poinformował nas, że musimy odwołać Targi Różności. A umowę podpisano 1,5 miesiąca temu – uzasadniają osiedlowi działacze.

Niejasności dotyczą rów-

nież dostępu do miejsc parkingowych oraz zakresu terenu wydzierżawionego przez inwestora. To właśnie te wątpliwości skłoniły radną Monikę Brachaczek do złożenia interpelacji, dzięki której podano więcej szczegółów dotyczących przedsięwzięcia.

## Na lodowisku miasto zarobi 7 tys. zł netto miesięcznie

Z dokumentu wynika m.in., że dzierżawa obejmuje około 3600 m<sup>2</sup> terenu, a umowę zawarto na okres od 24 listopada 2025 r. do 24 lutego 2026 r. Miasto pobiera miesięczny czynsz w wysokości 7000 zł netto, a procedura przetargowa nie była wymagana – przepis nie nakładają takiego obowiązku przy dzierżawach krótszych niż trzy lata. Urząd podkreśla również, że nie udziela wsparcia finansowego ani technicznego; całość inwestycji ma być



■ W Jarze Południowym będzie lodowisko. FOT. OSIEDLE GWARKÓW

ZYCZENIA

**WESOŁYCH ŚWIĄT  
I SZCZĘŚLIWEGO  
NOWEGO ROKU!**

Łukasz  
**KOHUT**  
POSEŁ DO PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

**epp**  
BUDUJEMY BEZPIECZNĄ EUROPE

Droży Klienci, z okazji nadchodzących

## Świąt Bożego Narodzenia

życzymy Wam spokoju, radości i wytchnienia w gronie najbliższych.

Dziękujemy za zaufanie i liczymy na dalszą owocną współpracę w Nowym Roku.

**STOMA DENTAL**

*Rytuał Uśmiechu*

**PROWADZIMY DYŻURY ŚWIĄTECZNE**  
Rybnik, ul. Kotucza 36  
tel. 32 440 22 12

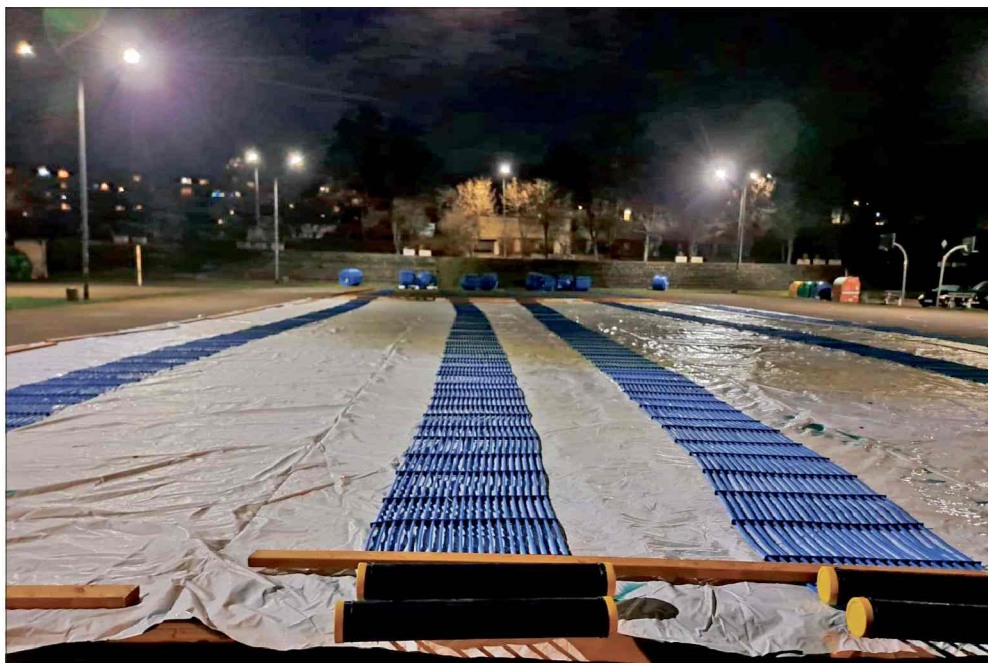
# m. Atrakcja z domieszką kontrowersji

realizowana i utrzymywana wyłącznie przez przedsiębiorcę.

W odpowiedzi na interpelację zastępcy prezydenta Grzegorz Dulemba odniósł się także do kwestii informacyjnych i społecznych. Napisał m.in., że planowane lodowisko jest przedsięwzięciem komercyjnym i dlatego zasady jego funkcjonowania określa inwestor. Zwrócił też uwagę na kontekst miejskiej infrastruktury w nadchodzącym sezonie zimowym:

## Konsultacje społeczne były niepotrzebne?

– W nadchodzącym sezonie zimowym mieszkańcy naszego miasta nie mają możliwości korzystania z



■ Przygotowania do uruchomienia lodowiska. FOT. OSIEDLE GWARKÓW

czasowo zamkniętego lodowiska z powodu jego modernizacji. Biorąc pod

uwagę powyższe, udostępnienie przedmiotowego terenu na potrzeby stworze-

nia sezonowego lodowiska umożliwi naszym mieszkańcom korzystanie z ta-

kiej aktywności sportowej. Mając na uwadze korzystne wykorzystanie terenu dla ogółu mieszkańców, przeprowadzenie konsultacji społecznych nie było zasadne – uzasadniał zastępca prezydenta.

## Zarząd Osiedla Gwarków wyraził swoje zdanie w tej kwestii

– Lodowisko to świetny pomysł, zwłaszcza, że miejskie lodowisko jest zamknięte – liczymy na to, że mieszkańcy będą zadowoleni. Jednak smuci fakt, że urzędnicy, władza nie informuje nas o jakichkolwiek poczynaniach. Uważamy, że ważnych – podkreśla Ewelina Auguścik, przewodnicząca zarządu.

To właśnie brak konsultacji stał się głównym punktem zapalnym. Zarząd osiedla od lat organizuje w Jarze Południowym cykliczne Targi Różności, które – jak zapewniają – niosą korzyści nie tylko dla mieszkańców osiedla, ale i całego miasta. W obecnej sytuacji nie wiedzą, czy będą mogli je kontynuować w czasie dzierżawy.

Choć miasto deklaruje, że teren jaru jest ogólnodostępny i wciąż można wnioskować o organizację wydarzeń, to brak wcześniejszych informacji spowodował poczucie pominięcia lokalnej społeczności, która od lat jest gospodarzem tego miejsca.

Katarzyna Barczyńska-Lukasik

FOOTEROWANE



## AKCJA CHARYTATYWNA

Święta dla Wszystkich

Dziękujemy!

**Drodzy Mieszkańcy, Kochani Wolontariusze,** dzięki Waszej otwartości, życzliwości i gotowości do działania już od 25 lat udowadniamy, że bezinteresowne gesty mają ogromne znaczenie. To dzięki Wam akcja „Święta dla Wszystkich” nabrała tak niezwykłego rozmachu i prawdziwego, ludzkiego wymiaru.

**Do zobaczenia za rok!**

**Krzysztof Gadowski – Poseł na Sejm RP, inicjator i pomysłodawca akcji charytatywnej „Święta dla Wszystkich”**

## ORGANIZATORZY

**Krzysztof Gadowski**  
Poseł na Sejm RP

**Radni Koalicji**  
Samorządowej

**Młodzież jastrzębskich szkół**  
podstawowych i ponadpodstawowych

**Fundacja**  
Pro Futuro

# Więcej niż bieg – lekcja empatii i zaangażowania

VII Bieg Cukierkowy w Parku Zdrojowym w Jastrzębiu-Zdroju był wydarzeniem, które na długo pozostanie w pamięci uczestników i mieszkańców. Tego dnia park stał się przestrzenią wyjątkową – pełną światła, muzyki, ruchu i przede wszystkim ludzkiej życzliwości. Sport, świąteczna atmosfera i chęć niesienia pomocy łączyły uczestników i organizatorów.

Start i meta biegu wyznaczone były w centrum Parku Zdrojowego – przy Placu Reprezentacyjnym i Domu Zdrojowym. Zawodnicy pobiegli w stronę Kąpieliska Zdrój, a następnie w alejki parku, pokonując dwie pętle o łącznej długości około 4,7 km. Organizatorzy zadbali także o najmłodszych, przygotowując osobne trasy dla dzieci i młodzieży, które przyciągnęły wielu uczestników.

## Sport dla dobra – charytatywny wymiar wydarzenia

Choć sportowa rywalizacja była ważnym ele-



■ Uczestnicy ruszają ze startu VII Biegu Cukierkowego w Parku Zdrojowym – świąteczna atmosfera i sportowa energia

mentem wydarzenia, tego dnia nie czas i wynik były na pierwszym miejscu. VII Bieg Cukierkowy miał charakter charytatywny. Wpisowe zawodników oraz środki zbierane podczas imprezy zostały przeznaczone na pomoc 15-letniej Natalii Mancewicz. Dziewczynka po pozornie niegroźnym zapaleniu zatok zachorowała na autoimmunologiczne zapalenie mózgu. Choroba odebrała jej sprawność, a kosztowne leczenie i rehabilitacja nie są refundowane w ramach NFZ. Bieg stał się więc realnym wsparciem w walce o jej zdrowie i przyszłość. Dziewczynkę można wesprzeć za pośrednictwem portalu siepomaga

## Atmosfera, która łączyła uczestników

Park Zdrojowy przez kilka godzin tętnił życiem. Z gło-

śników płynęły świąteczne melodie, które wprowadzały uczestników w radosny, ciepły nastrój. Przed startami odbywały się wspólne rozgrzewki, a na trasach można było zobaczyć całe rodziny – dzieci, młodzież,



■ VII Bieg Cukierkowy cieszył się dużym zainteresowaniem

dorostych. Wielu uczestników zdecydowało się na barwne, często humorystyczne stroje, co dodatkowo podkreślało luźny, przyjacielski charakter wydarzenia. Nie brakowało śmiechu, wzajemnego dopingiu i rozmów, a rywalizacja sportowa ustępowała miejsca wspólnemu przeżywaniu chwili.

## Park Zdrojowy w świątecznej odsłonie

Wyjątkową oprawę zapewniła także świąteczna scenografia Parku Zdrojowego. Podświetlona karuzela i iluminacje sprawiały,

że miejsce wyglądało niemal bajkowo. Można było odnieść wrażenie, że na kilka godzin park stał się sercem miasta – miejscem spotkań, radości i pozytywnej energii. Była to również doskonała okazja do aktywnego spędzenia czasu na świeżym powietrzu i promocji zdrowego stylu życia, zarówno wśród najmłodszych, jak i nieco starszych mieszkańców.

## Cicha, ale ważna rola wolontariuszy

Wolontariusze – uczniowie Zespołu Szkół Nr 2 im. Wojciecha Korfańskiego w Jastrzębiu-Zdroju – mieli do wykonania zadanie może mniej widowiskowe, ale niezwykle ważne. Przez

cały czas trwania imprezy pracowali w biurze zawodów, gdzie segregowali i liczyli pieniądze przekazywane na rzecz Natalii. Były to głównie monety o drobnych nominałach – grosze, które w ogromnych ilościach trafiały do specjalnych pojemników.

Praca wolontariuszy była żmudna i wymagała dużej cierpliwości. Do biura zawodów nieustannie napływały kolejne słoiki wypełnione monetami. Przynosiły je szkoły, przedszkola, całe klasy, ale także osoby prywatne. Każdy taki słoik był symbolem solidar-



■ Wspólne chwile uchwycone podczas wydarzenia, które łączyły sport i dobrą atmosferę



■ Chwile uchwycone podczas wspólnego biegania i świątecznej integracji

ności i empatii – dowodem na to, że nawet najmniejszy gest ma znaczenie. Uczniowie „Korfańskiego” z zaangażowaniem i spokojem wykonywali swoją „mrówczą” pracę.

## Sprawna organizacja imprezy

Organizatorem VII Biegu Cukierkowego był Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji. Pracownicy MO-SiR-u, wspierani przez wolontariuszy, czuwali nad sprawnym przebiegiem wydarzenia, dbając o bezpieczeństwo, logistykę i dobrą atmosferę. Wszystko przebiegło zgodnie z planem, co tylko potwierdziło

wysoki poziom organizacyjny imprezy.

VII Bieg Cukierkowy był czymś znacznie więcej niż tylko wydarzeniem sportowym. Był świątecznym spotkaniem ludzi dobrej woli, dowodem na siłę lokalnej społeczności i piękną lekcją empatii. W blasku światła, przy dźwiękach koled i wśród uśmiechów uczestników, każdy – biegacz, wolontariusz i kibic – miał swoją rolę do odegrania. I każdy dołożył swoją cegiełkę, by pomóc Natalii i pokazać, że magia świąt naprawdę istnieje – tworzona przez ludzi.

Katarzyna Barczyńska-Lukasik



■ Sportowe emocje i dobra energia towarzyszyły uczestnikom wydarzenia



■ Ruch, uśmiechy i zaangażowanie – tak wyglądało to wydarzenie z perspektywy obiektywu. FOT. ANDRZEJ KLOCEK (6)

# POSEŁ GADOWSKI ZAPOWIEDZIAŁ 90 MLN ZŁ, a teraz prezydent Urgoł obiecał teren pod nową komendę policji

**P**odczas konferencji prasowej po ostatniej sesji rady miejskiej, prezydent Michał Urgoł zapowiedział przekazanie terenu pod nową komendę policji w Jastrzębiu-Zdroju. Ma to być część strefy centrum, której właścicielem niedawno stało się miasto.

Przypomnijmy, że niedawno poseł Krzysztof Gadowski zapowiedział zabezpieczenie 90 mln zł na budowę nowej siedziby dla Komendy Miejskiej Policji w Jastrzębiu-Zdroju. Jest to związane z przyjęciem przez Sejm RP „Programu modernizacji Policji, Straży Granicznej, Państwowej Straży Pożarnej i Służby Ochrony Państwa w latach 2026 – 2029”. Zgodnie z informacjami przekazanymi przez Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji, program ten będzie podnosił bezpieczeństwo obywateli poprzez: wymianę oraz unowocześnienie uzbrojenia, sprzętu specjalistycznego i transportowego oraz wyposażenia i sprzętu ochrony osobistej funkcjo-

nariuszy, budowę nowych oraz modernizację i remonty użytkowanych obiektów.

## Zabezpieczone środki

Ministerialny program zabezpieczana prawie 90 mln zł na budowę nowej siedziby komendy policji w Jastrzębiu-Zdroju. Nie byłoby to możliwe, gdyby nie działania posła Krzysztofa Gadowskiego, który skierował wniosek do Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji o wpisanie budowy nowego budynku Komendy Miejskiej Policji w Jastrzębiu-Zdroju do ww. projektu ustawy.

– Samo skierowanie wniosku do Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji to tylko jeden z elementów. Odbyłem szereg spotkań w ministerstwie, z Komendantem Głównym Policji w Warszawie oraz Komendantem Wojewódzkim Policji w Katowicach i Komendantem Policji w Jastrzębiu-Zdroju. Stosowny apel skierowałem również do prezydenta miasta oraz radnych. Wszyscy byli zgodni co do potrzeby powstania nowej siedziby policji w naszym mieście. Pełne zrozumienie

dla tematu wszystkich stron gwarantuję udaną współpracę. Warto podkreślić, że obecna siedziba Komendy Miejskiej Policji w Jastrzębiu-Zdroju od lat nie spełnia podstawowych standardów zarówno pod względem funkcjonalnym, jak i technicznym. Komenda mieści się w zaadaptowanym budynku mieszkalnym z lat 60. XX wieku, zlokalizowanym w centrum osiedla mieszkaniowego o zwartej zabudowie. Brak miejsc parkingowych – zarówno dla funkcjonariuszy, jak i mieszkańców – stwarza poważne problemy komunikacyjne – mówił nam po przyjęciu programu poseł Krzysztof Gadowski, zapowiadając, że teraz piłeczka będzie po stronie miasta, aby znaleźć na ten cel odpowiedni teren.

## Obietnica przekazania terenu

Temat ten wrócił podczas konferencji prezydenta miasta, który zapowiedział, że część kupionej niedawno przez miasto strefy centrum, zostanie przekazana właśnie na cel budowy nowej komendy.

– Część tej działki o po-



■ Po lewej poseł Krzysztof Gadowski podczas wizyty u ministra Kierwińskiego, po prawej prezydent Michał Urgoł podczas konferencji po sesji rady miasta. FOT. S. KAMCZYK/ BIURO POSŁA K. GADOWSKIEGO

wierzchni 11 ha chcemy przeznaczyć pod przyszłą komendę policji, ponieważ wiemy, że w planie budżetu państwa są środki na budowę. Odbyliśmy już pierwsze rozmowy z Komendą Wojewódzką Policji w Kato-

wicach i są zainteresowani częścią tej działki, dlatego prawdopodobnie nowa komenda policji będzie jednym z obiektów, które tam powstaną – zapowiedział prezydent Michał Urgoł. Miasto zleci wykonanie

koncepcji zagospodarowania terenu, co ma być konsultowane z mieszkańcami. Koncepcja lub koncepcje mają powstać z początkiem nowego roku.

Szymon Kamczyk

REKLAMA

**EXTRAL**  
ALUMINIUM

PRODUKCJA O NISKIM ŚLĄDZIE WĘGLOWYM

PRODUCENT PROFILI I WLEWKÓW ALUMINIOWYCH

**REMELT®**  
**REEX®**

Extral Sp. z o.o. Wygoda 2; 44-240 Żory +48 32 787 91 00 info@extral.com www.extral.com

Environmental friendly

Wyjątkowy koncert Pawła Miklera, który odbył się 6 grudnia w parafii ewangelicko-augsburskiej w Jastrzębiu-Zdroju, stał się nie tylko muzycznym wydarzeniem, lecz także przestrzenią głębokiej refleksji. Artysta – wraz z zaproszonymi gośćmi – poprowadził publiczność przez opowieść o marzeniach, relacjach i poszukiwaniu sensu.

6 grudnia w parafii ewangelicko-augsburskiej w Jastrzębiu-Zdroju odbył się koncert „Paweł Mikler i Przyjaciele”. Sala wypełniła się po brzegi, a wieczór przyniósł wszystko to, z czego znany jest ceniony bielski muzyk – subtelne kompozycje, emocjonalną wrażliwość i dużą dawkę egzystencjalnej odwagi. Gospodarz miejsca ks. proboszcz Marcin Ratka-Matejko zadbał o to, aby każdy poczuł się mile widziany i zaproszony do wspólnego przeżywania muzyki, która tego wieczoru stała się przestrzenią spotkania i głębszej refleksji.

# „Paweł Mikler i Przyjaciele”. W poszukiwaniu sensu życia



■ Koncert w parafii ewangelicko-augsburskiej cieszył się dużym zainteresowaniem.  
FOT. KABA

## Muzyka, która zatrzymała przedświąteczny pęd

Mikler od lat buduje swoją muzyczną opowieść na autorskich interpretacjach, które otwierają słuchacza na spotkanie z własnym wnętrzem. Nie inaczej było tym razem. Już od pierwszych dźwięków publiczność wyraźnie wyciszyła tempo przedświątecznego zabiegania, odnajdu-

jąc przestrzeń na wspólne przeżycie czegoś bardziej osobistego i wymykającego się codziennej rutynie.

Koncert przyciągnął także przedstawicieli lokalnej społeczności – wśród gości obecny był zastępca prezydenta miasta Grzegorz Dulemba, który przyniósł zebranych słodką niespodziankę. Pojawiła się również soltys sołectwa Ruptawa-Cisówka Dorota

Ledwoń.

W trakcie wieczoru wybrzmiały m.in. „Mieć czy być” zespołu Myslovitz – utwór, który artysta wykonał jako symboliczne zaproszenie do przewartościowania codziennych wyborów. „Życzę wam wszystkim bardziej być niż mieć” – podkreślił ze sceny. W poruszającej interpretacji pojawiła się też Kora z „Po prostu bądź”, Leonard

tego, aby kochali – tej miłości, której nie da się zapisać żadnym wzorem – mówił muzyk.

Atmosfera całego wydarzenia była niezwykle ciepła. Publiczność mogła odpocząć od przedświątecznego pędu, побыć razem, a jednocześnie zabrać do domu pytania, które nie znikają po wybrzmieniu ostatniej nuty. Jak choćby to najtrudniejsze: co naprawdę nadaje kierunek życiu?

Jedna z uczestniczek ujęła to tak:

„Koncerty Pawła to prawdziwa uczta duchowa. Każda nuta jakby prosto ze mnie. Jakby miał umiejętność zaglądania do duszy. Za każdym razem ta sama magia.”

Wieczór „Paweł Mikler i Przyjaciele” był więc nie tylko spotkaniem z muzyką, ale i z fundamentalnymi pytaniami, których na co dzień unikamy. I choć artysta nie dał gotowych odpowiedzi, zostawił słuchaczy z czymś bardziej potrzebnym – z przestrzenią do namysłu i z odwagą, by szukać.

Katarzyna Barczyńska-Lukasik

## NOWY REZONANS MAGNETYCZNY

Służymy najnowszą technologią diagnostyki obrazowej

Możliwość negocjacji cen!



TomOgraf

TEL. 33 851 35 90, 734 423 818 | pn. – pt. 8.00 – 16.00  
E-MAIL: arkzbi@gmail.com

✓ HELIOS



Przyjdź!  
KINO chce  
Cię obejrzeć

Twoje miasto, Twoje kino

www.helios.pl

# Jak zrobić pyszne pierniki świąteczne?

Młodzieżowe Miniprzedsiębiorstwo o nazwie EatMe z „Korfantego” przedstawia przepis na pyszne pierniczki, w sam raz na święta Bożego Narodzenia. Uczniowie zapewniają, że efekt jest gwarantowany i warto samodzielnie wykonać przysmak.

## Składniki na ciasto:

60 g masła, 125 g miodu, 2 łyżeczki przyprawy do piernika, ½ łyżeczki cynamonu, 60 ml śmietany 18% + 1 łyżeczka sody, 3 żółtka,



■ Pierniczki świąteczne mogą być urozmaicheniem świątecznego stołu. FOT. AI.

120 g cukru, 400 g mąki,

1 łyżka kakao.

z miodem, przyprawą i cynamonem zagotować i odstawić do ostygnięcia.

**Przygotowanie:** Masło

Śmietanę wymieszać z sodą. Żółtka utrzeć z cukrem, dodać mąkę,

kakao, śmietanę i ostudzoną masę miodową. Zagnieść ciasto, zawinąć w folię i schłodzić całą noc. Z gotowego, schłodzonego ciasta wałkujemy dwie cienkie warstwy. Na pierwszą rozprowadzamy porcję marmolady lub powideł, przykrywamy drugą warstwą ciasta i delikatnie dociskamy. Dopiero wtedy wykrawamy pierniczki foremką, dzięki czemu nadzienie zostaje równo w środku. Gotowe pierniczki przekładamy na blachę do pieczenia i pieczemy przez 14 minut

w 180°C.

**Polewa:** tabliczka białej czekolady, tabliczka gorzkiej, 100 g masła, 100 ml śmietanki 30%. W garnku na małym ogniu rozpuszczamy masło, białą i gorzką czekoladę oraz śmietankę – mieszamy, aż powstanie gładka, jednolita polewa. Gdy pierniczki ostygną, zanurzamy je w ciepłej polewie, pozwalamy, żeby nadmiar spłynął, i od razu sypujemy ulubioną posypką, zanim polewa stwardnieje. I gotowe: piękne i pyszne pierniczki z nadzieniem.

KaBa



**Budujemy więcej niż ściany,  
budujemy bezpieczny dom  
dla Twojej Rodziny.**



**CORELTB  
BUILDERS**

TWOJA FIRMA PROJEKTOWO-BUDOWLANA

Jesteśmy rodzinną firmą projektowo-budowlaną, która powstała z połączenia wieloletniego doświadczenia oraz pasji do budownictwa. Stawiamy sobie za cel dostarczenie najwyższej jakości usług na każdym etapie inwestycji, bazując na transparentności naszych działań, solidności wykonania i bezkompromisowej jakości. Zapewniamy pełną opiekę nad projektem, oferując kompleksowość obsługi i gwarantując bezpieczeństwo Twojej inwestycji.

Nasze bogate doświadczenie to efekt realizacji licznych budów – od domów jednorodzinnych, przez hale magazynowe i obiekty przemysłowe, garaże i budynki kubaturowe, aż po wysokościowce i projekty wielorodzinne. Szczególną uwagę przykładamy do bezpieczeństwa, co potwierdza nasza wiedza ekspercka w opracowywaniu projektów napraw konstrukcji budynków, zwłaszcza tych uszkodzonych na „terenach szkód górniczych”. Z nami Twoja inwestycja jest w pewnych rękach.

Jaworzno

tel. +48 664 123 757, +48 600 289 031  
e-mail: biuro@coreltb.pl

CoreLTB Builders Sp. z o.o.

www.coreltb.pl

Wodzisław Śląski

tel. +48 666 077 662  
e-mail: biuro@coreltb.pl

## PROJEKTY

Projektowanie domu to złożony proces, który wymaga uwzględnienia wielu aspektów, takich jak funkcjonalność, estetyka i przepisy budowlane. Wykorzystujemy najnowsze technologie i materiały, by sprostać wymaganiom inwestora. Przygotowujemy dokumentację budowlaną oraz pomagamy w uzyskaniu wszelkich zezwoleń.



projekty indywidualne



projekty gotowe



ocena stanu technicznego



świadectwa charakterystyki energetycznej

## BUDOWA

Realizacja budowy to proces, który wymaga precyzyjnego planowania i doświadczenia. Nasze usługi obejmują każdy etap inwestycji. Dzięki współpracy z doświadczonymi specjalistami, zapewniamy terminowość i wysoką jakość wykonania.



stan zero



stan surowy otwarty



stan surowy zamknięty



stan deweloperski



stan pod klucz

## USŁUGI TECHNICZNE

Oferujemy szeroki zakres usług technicznych w budownictwie, obejmujących nadzór budowy, kosztorysowanie oraz odbiory techniczne.



PINB



kosztorysy



geodezja



geologia



nadzór budowy

## ARANŻACJA WNĘTRZ

Usługi aranżacji wnętrz obejmują kompleksowe działania mające na celu stworzenie funkcjonalnych i estetycznych przestrzeni, odzwierciedlających potrzeby i styl klienta.



projektowanie wnętrz



kompleksowe wykonawstwo

## ZAGOSPODAROWANIE TERENU

Kompleksowe zagospodarowanie terenu obejmuje szeroki zakres usług, które mają na celu przekształcenie przestrzeni wokół budynków w funkcjonalne i estetyczne otoczenie. W ramach tych usług oferowane są prace związane z projektowaniem i wykonawstwem ogrodów, budową dróg dojazdowych oraz montażem ogrodzeń.



ogrodzenia



drogi



ogrody



Jaworzno

tel. +48 664 123 757, +48 600 289 031  
e-mail: biuro@coreltb.pl

Wodzisław Śląski

tel. +48 666 077 662  
e-mail: biuro@coreltb.pl

www.coreltb.pl

 CHERY | CITY CAR

POZNAJ RODZINĘ  
**CHERY**



**TIGGO**

**CSH**  
CHERY SUPER HYBRID

CHERY - od ponad 20 lat numer 1 w eksporcie samochodów z Chin.  
Sprawdzeni na rynkach całego świata. Teraz w Polsce.

**City Car - Gliwice** | ul. Łabędzka 26 | tel. 32 332 44 44 | [www.citycar.com.pl](http://www.citycar.com.pl)

Zużycie paliwa/energii i emisja CO<sub>2</sub> wg WLTP. Szczegóły u dealerów Chery.

# KTO i DLACZEGO podłożył bombę na probostwie?

Pod koniec listopada dokonano zamachów bombowych na jastrzębskie dworce kolejowe oraz probostwo w Jastrzębiu Górnym. Nie wiadomo, kto i dlaczego zdecydował się na ten krok. Swoje znaczenie miało to, że czas nie był spokojny – pomiędzy I a II powstaniem śląskim. Między innymi takie wątki można znaleźć w książce pt. „Kościół św. Katarzyny – Sanktuarium Opatrzności Bożej w Jastrzębiu Górnym 1825–2025”, autorstwa Dariusza Mazura i Marcina Boratyna.

W niedzielę, 16 listopada, w zabytkowym kościele św. Katarzyny w Jastrzębiu Górnym odbyła się uroczysta promocja książki, która już teraz budzi ogromne zainteresowanie nie tylko wśród lokalnych mieszkańców, ale i miłośników historii. Publikacja „Kościół św. Katarzyny – Sanktuarium Opatrzności Bożej w Jastrzębiu Górnym 1825 – 2025”, autorstwa Dariusza Mazura i Marcina Boratyna, to efekt rocznej pracy badawczej opartej na archiwaliach, mapach, fotografiach i niepublikowanych dotąd dokumentach.

Spotkanie zgromadziło spore grono zainteresowanych – wśród gości znaleźli się przedstawiciele władz miasta, duchowieństwo, regionaliści oraz mieszkańcy, którzy z zaciekawieniem wsłuchiwali się w opowieści o kulisach powstawania książki.

Monografia z tajemnicą i to niejedną – zamach na parafię

Książka nie jest jedynie kroniką dziejów świątyni – to pasjonująca opowieść o miejscu, które przez dwa stulecia było duchowym i społecznym sercem Jastrzębia. Autorzy sięgnęli po źródła, które przez dekady pozostawały w cieniu, odkrywając nieznaną historię, obalając lokalne mity i przywracając pamięci wydarzenia, które wstrząsnęły społecznością. Jednym z nich jest zamach bombowy z 1920 roku, który szczególnie zainteresował publiczność.

W sobotę, 27 listopada 1920 roku, w Jastrzębiu doszło do trzech eksplozji – na plebanii oraz na dwóch torach kolejowych. Choć nikt nie ucierpiał fizycznie, siła wybuchów była tak duża, że między godziną dziesiątą a jedenastą wywołała paniczny strach i psychiczne wstrząśnienie wśród mieszkańców. Jak relacjonowano w ówczesnej prasie, „kilku czujniejszych obywateli powzięło myśl, że to zamach polityczny, że

to demonstracja siły, że to ostrzeżenie”. Użyto materiałów wojсковych, a zamach – choć trwał chwilę – pozostawił długotrwały ślad w lokalnej świadomości. Do dziś nie wiadomo, kto i dlaczego zdecydował się na ten krok.

**Marcin Boratyn, kierownik Galerii Historii Miasta, współautor publikacji, podkreślił wagę odkryć:**

– Dotarliśmy do wielu interesujących archiwaliów, map i fotografii. Udało nam się również podjąć sporo nowych, nieznanych wcześniej wątków, a także obalić kilka mitów i zwykłych plotek, które pokutowały od lat – mówił Boratyn, wzbudzając żywe zainteresowanie publiczności.

Promocja książki miała charakter nie tylko literacki, ale i społeczny. Wypełniony kościół stał się przestrzenią wspólnej refleksji nad przeszłością, nad rolą świątyni w życiu miasta i nad tym, jak historia – nawet ta lokalna – potrafi zaskakiwać. Wśród gości nie brakowało osób, które pamiętają rodzinne przekazy o dawnych wydarzeniach, co nadało spotkaniu osobisty i wzruszający ton.

**We wstępie do książki autorzy piszą:**

Kościół Górnego Śląska to nie tylko miejsca kultu, ale również

przeżycie oporu, schronienia i wspólnoty. W czasach politycznych napięć i społecznych przemian świątynie stawały się ostoją wartości, pamięci i tożsamości.

Ta refleksja nadaje publikacji głębszy wymiar – pokazuje, że historia kościoła św. Katarzyny to nie tylko dzieje budowli, ale także losy ludzi, ich wiary, nadziei i walki o zachowanie własnej godności. A wszystko to na tle niełatwej historii pogranicza polsko-niemieckiego.

Znaczenie publikacji dla miasta Promocja książki była symbolicznym aktem upamiętnienia dwustuletniej obecności kościoła św. Katarzyny w życiu Jastrzębia. Obecność władz miasta podkreśliła wagę jubileuszu, a licznie zgromadzona publiczność dowiodła, że historia – zwłaszcza ta pełna tajemnic – wciąż potrafi przyciągać tłumy. Wspólna refleksja nad przeszłością, rozmowy z autorami i możliwość poznania kulis pracy nad publikacją sprawiły, że wieczór ten zapisał się w pamięci jako ważne wydarzenie kulturalne i społeczne.

Wszyscy, którzy chcieliby nabyć książkę, mogą zrobić to w Galerii Historii Miasta, która mieści się przy ul. 1 Maja 61. Więcej informacji można zasięgnąć, dzwoniąc pod numer tel. 501 476 574.

**Katarzyna Barczyńska-Lukasik**



■ Kościół pw. św. Katarzyny i Opatrzności Bożej ma ciekawą historię. FOT. KABA

## Tu znajdziesz nowiny JASTRZĘBSKIE

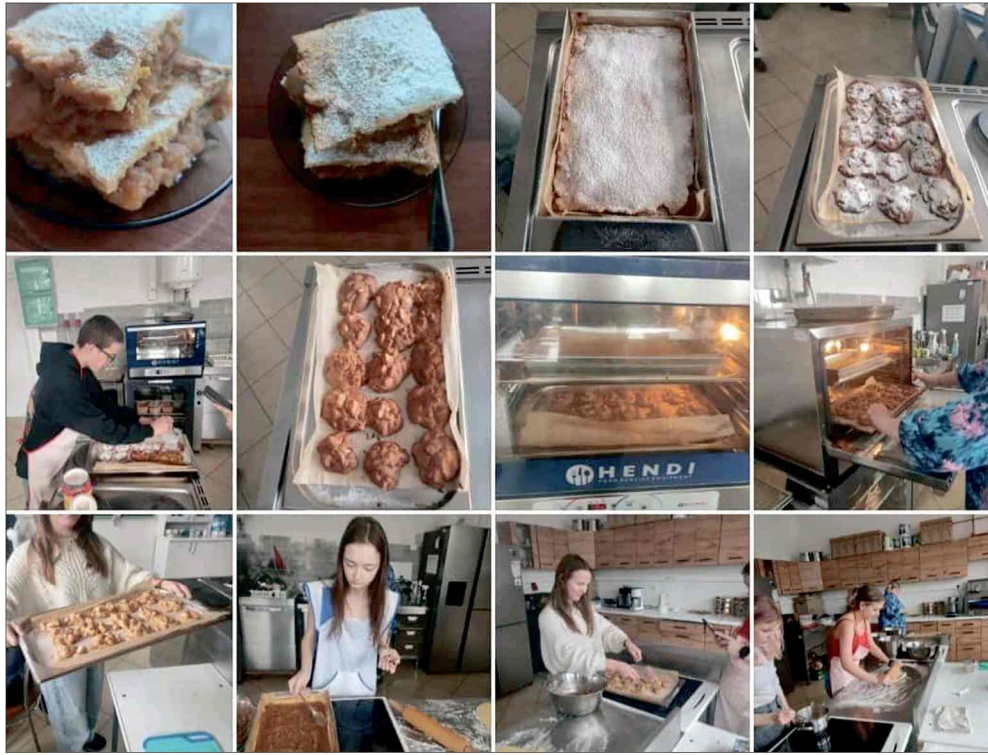
L.p.	Nazwa firmy/obiektu	Adres
1.	„Sławek” Sklep & Serwis Rowerowy	ul. Krokusów 7 44-335 Jastrzębie-Zdrój
2.	Centrum Wędkarskie WABIK	al. Józefa Piłsudskiego 25 44-335 Jastrzębie-Zdrój
3.	Komenda Miejska Państwowej Straży Pożarnej	ul. Jagiełły 4 Jastrzębie-Zdrój
4.	Parafia pw. Podwyższenia Krzyża Świętego	ul. Kusocińskiego 45 Jastrzębie-Zdrój
5.	ANIMALS Sklep zoologiczno-wędkarski	ul. Warszawska 5 44-335 Jastrzębie-Zdrój
6.	Hurtownia Papiernicza KARTA	ul. Mazowiecka 10 44-335 Jastrzębie-Zdrój
7.	FemFit3d – Strefa Kształtowania Kobiecej Sylwetki	ul. Piłsudskiego 28 Jastrzębie-Zdrój
8.	Art-Chem Farby i Lakiery	ul. Astrów 17 44-335 Jastrzębie-Zdrój
9.	Royal Garage Jakub Król – warsztat samochodowy	ul. Spółdzielcza 20 Jastrzębie-Zdrój
10.	Explozja Tańca	ul. Opolska 1, Jastrzębie-Zdrój
11.	Bajkolandia	ul. Opolska 1, Jastrzębie-Zdrój
12.	Terapeutyczny Punkt Przedszkolny Słoneczna Kraina	ul. Turystyczna 36 Jastrzębie-Zdrój
13.		ul. Krokusów 3 Jastrzębie-Zdrój
14.	Delfin. Centrum usług pralniczych	ul. Podhalańska 26, Jastrzębie-Zdrój
15.	Humistrefa – Sprzedaż i serwis komputerów	ul. Katowicka 24 Jastrzębie-Zdrój
16.	Niepubliczny Zakład Rehabilitacji Lecznicy „REHMED”	ul. Turystyczna 3a Jastrzębie-Zdrój
17.	BestSeler – Warzywa i Owoce	ul. Kusocińskiego 22 Jastrzębie-Zdrój
18.		ul. Turystyczna 14A Jastrzębie-Zdrój
19.	Atrakcyjnawakacje.pl – Biuro podróży Alltour	ul. Harcerska 1b Jastrzębie-Zdrój
20.	Bank Spółdzielczy	ul. 1 Maja 10 Jastrzębie-Zdrój
21.	Wyrwigrosz	ul. Łowicka 19 Jastrzębie-Zdrój
22.	Pub Lider	ul. Mazowiecka 73 Jastrzębie-Zdrój
23.	Lewiatan	ul. Stawowa 2 Jastrzębie-Zdrój
24.	Blachy Fox	Armii Krajowej 64 Jastrzębie-Zdrój

**FUNDACJA IMPULS  
FABRYKA KREATYWNOCI**  
Wesprzyj wolontariuszy  
w niesieniu pomocy

**impuls**  
www.impuls-fs.pl

# Święto Dziękczynienia w Jastrzębiu-Zdroju

27 listopada w Stanach Zjednoczonych obchodzone jest Thanksgiving Day, czyli Święto Dziękczynienia – czas, kiedy rodziny spotykają się przy wspólnym stole, dzielą posiłki, grają w gry i dziękują za to, co mają. Także w Jastrzębiu-Zdroju, a dokładnie w Zespole Szkół Specjalnych Nr 9 im. dr. Mikołaja Witczaka, uczniowie ulegają magii tego święta. W placówce od lat stawia się na poznawanie kultur innych krajów, dlatego amerykańskie tradycje stały się naturalnym elementem kalendarza edukacyjnego, łącząc zabawę z nauką języka i zwyczajów.



■ Uczniowie ZS 9 obchodzili Święto Dziękczynienia. FOT. ZS 9

Tę wyjątkową atmosferę postanowili przybliżyć uczniom organizatorzy projektu „International Education. Edukacja bez granic”. Podczas warsztatów kulinarno-

tematycznych dzieci i młodzież obejrzały prezentację multimedialną o historii i tradycjach Thanksgiving Day, a następnie uczestniczyły

w kreatywnych zajęciach: wykonywały prace plastyczne, rozwiązywały tematyczne karty pracy i grały w Tic Tac Toe – grę, która w Ameryce

często towarzyszy rodzinnym spotkaniom. Warsztaty miały formę interaktywnego spotkania, podczas którego uczniowie porównywali polskie i amerykańskie zwyczaje, a także zapisywali swoje powody do wdzięczności na specjalnej „Thankful Board”.

Największą atrakcją okazało się wspólne przygotowywanie słodkości. Uczniowie klasy 8 „a” oraz klas branżowych piekli apple pie i chrupiące apple crisps, a aromat świeżych jabłek szybko wypełnił sale szkolne. Wypieki cieszyły się ogromnym powodzeniem i zniknęły w mgnieniu oka, przynosząc uczestnikom wiele satysfakcji i radości. Dla części

młodych kucharzy było to pierwsze spotkanie z typowo amerykańskimi przysmakami, co wzbudziło dodatkową ciekawość i zachęciło ich do kulinarnych eksperymentów.

Zajęcia prowadziły Katarzyna Nyderek i Monika Suska-Rugała, które zadbały, by młodzież nie tylko poznała amerykańskie tradycje, ale również poczuła atmosferę prawdziwego święta w gronie najbliższych. Organizatorzy zapowiadają kontynuację podobnych inicjatyw, ponieważ rozwijają one kompetencje kulturowe, językowe i społeczne uczniów w przystępny i angażujący sposób.

KaBa

www.vanessa.fm



*Wesołych Świąt  
i Szczęśliwego Nowego Roku*  
życzy zespół Radia Vanessa FM

Bylina ozdobna, piwonia

Wysoka piłka w tenisie

Łączy rękę i tułów

20

Listki marchwi

Włóczenie paliwa do cylindra silnika

10

30

Scheda, sukcesja

Do wyrobu betonu

Kwiat ozdobny

Auto na postoju

22

Fartowne zdarzenie

Kosmata u misia

Zakrywanie dziur

Duchowny ze zboru

16

18

Miauczy i mruczy

26

31

Czołg Gustlika

Seria zjawisk

Miarowy głos zegara

Ujawni obecność kokainy

14

Zdrowy, zielony owoc

Chwytny u małpy

Diamentowa na szyi

Obmyśla plany bitew

Była waluta Chowata

Oprzęd

Barowe danie

21

27

Placony pod przymusem

13

24

Książka, tom

Każda... swój ogonek chwali

Inaczej jamnik

Huragan, zniszczył Nowy Orlean

Syrop od kaszlu

Blednie przy specu

Bruce („Wejście smoka”)

Zdradził Cezara

Spiwał „Dziwny jest ten świat”

Na złamanej nodze

Dno w stawie, morzu

Materiały źródłowe

Równowazy popyt

7

29

Rzadkie imię m.

Trzyma kurs statku

Biała przy tablicy

Numer dzieła muzyka

Jadalny skorupiak

Tadeusz, grał Zulu Gule

Muskularna pierś

6

Miara drogiego kamieni

Znana agencja prasowa

25

Każdy ma dwa końce

Aleja

Szkatułka

19

11

Inna nazwa kursywy

Sawyer z książek Twaina

9

32

Mieszka na Fionii

Okres pracy

Był nim Usain Bolt

Szarpie struny gitary

8

2

Filmowy złomiarz

36

35

W TV jest z „...”

Wyraz na końcu modlitwy

Cześć naszej stolicy

34

5

Krótką modą na lato

Jerzy Ciurlok z radia

Egzotyczny owoc w puszcze

15

28

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36

# HOROSKOP

## BARAN 21.03 – 20.04

W tym tygodniu nie dopatruj się w związku tego, czego nie ma, nie szukaj zaczepki i nie okazuj, że wszystko w związku spoczywa na Tobie – nie ma o co kruszyć kopii. Czasem bywają trudne chwile, dobrze byłoby je przeczekać.

## BYK 21.04 – 20.05

Drogi Byku w miłości karta Umiarkowania pokazuje, iż nic się nie dzieje w Twym związku. Nie izoluj się i nie znajduj wymówek, iż boli cię główka. Przyzwyczajony jesteś do stania w świetle, chcesz być zauważony.

## BLIŹNIĘTA 21.05 – 21.06

Niezależność i wolność będą dla ciebie bardzo ważne, zwłaszcza w tym tygodniu. Choć jesteś związany, to jednak wolny. Osoby wolne mają szansę na znalezienie miłości ich życia, na poznanie tolerancyjnego i wyrozumiałego partnera.

## RAK 22.06 – 22.07

Twoja stałość i wierność są nie do podważenia. Wybuchy namiętności to nie twoja specjalność, ty dajesz się raczej prowadzić. Blask świec, wytrawna kolacja oraz jedwabna pościel i odpowiednia muzyka i zmysłowy zapach, to niezbędne elementy romantycznego wieczoru.

## LEW 23.07 – 22.08

Chcesz być panem swojego domu i mieć zawsze ostatnie słowo. Twoja dominacja może być przyczyną wielu nieporozumień. Miej się trochę pod kontrolą. Przed tobą okres niepewności i braku bezpieczeństwa.

## PANNA 23.08 – 22.09

Pluton chce wyrzucić na tobie pozytywny wpływ, chce cię obdarzyć inspiracją, siłą twórczą, zmusić do szczęścia, ale wygląda na to, że nic z tego nie wyjdzie. Przed tobą okres dynamicznych emocji, nie zawsze pozytywnych.

## WAGA 23.09 – 22.10

Szczególnie w stałych od lat związkach przyda się szczypta pikanterii i przygody. Teraz czas na nowe pomysły, spontaniczność i wesołość, niech nie brakuje świeżych pomysłów. Być może rozchoruje się ktoś z twojej najbliższej rodziny.

## SKORPION 23.10 – 21.11

Nieprzyjemny okres dla wszystkich wolnych osób, które trudzą się znalezieniem dla siebie odpowiedniego partnera. Najczęściej jest tak, że otrzymujemy coś właśnie wtedy, kiedy niczego nie żądamy i niczego się nie spodziewamy.

## STRZELEC 22.11 – 21.12

Bądź świadomy swojego ciała. Strzelcom wolnym nie zabraknie okazji do udziału w grze miłości, pod warunkiem, że będą czujne i na nią otwarte. Uważaj w piątek, może okazać się ważnym dniem.

## KOZIOROŻEC 22.12 – 19.01

Przed tobą okres frustracji, kryzysu w małżeństwie albo związku. Jeśli nie układa się w nim, to najczęściej nie dzieje się nic z dnia na dzień. Drobne nieporozumienia urosną do rangi problemu, którego dotąd nie umiał nikt rozwiązać.

## WODNIK 20.01 – 18.02

Grozi ci utrata własnej indywidualności w skutek chęci dominacji nad tobą ze strony innych. Przyjaźń, którą uważałeś za szczerą i bezinteresowną, okazała się fałszywa.

## RYBY 19.02 – 20.03

Nie umiesz rozpoznać darów, które posiadasz i możesz obdarować nimi innych. Warto docenić partnera za jego wyrozumiałość. Każdy ma jakiś dar, staraj się go odnaleźć.

opracowała Anastazja M • www.wrozbyonline.pl

# HUMOR

Jakiś facet przytępuje Fąfara, jak w lesie ścina choinkę.

– Co, tniemy choineczkę na święta, bo nie taska kupić u gajowego?

– Tak – odpowiada wystraszony Fąfara.

– W takim razie zetni pan i dla mnie!

Ksiądz chodzący po kołędzie, dzwoni do drzwi mieszkania.

– Czy to ty, aniołku? – pyta kobiety głos zza drzwi.

– Nie, ale jestem z tej samej firmy!

Przed świętami św. Mikołaj rozdaje

prezenty na ulicy. Jasio po otrzymaniu jednego z nich mówi:

- Święty Mikołaju, dziękuję ci za prezent.
- Głupstwo – odpowiada święty Mikołaj.
- Nie masz mi za co dziękować.
- Wiem, ale mama mi kazała.

Fąfarowa pyta męża:

- Gdzie ty zbierałeś tyle grzybów przed samą wigilią?

- U Kowalskich na struchu.
- To oni tam chodują grzyby?
- Nie, suszą.

Jasio pisze list do świętego Mikołaja:

- „Chciałbym narty, tyżwy, sanki i grype na zakończenie ferii świątecznych”.

Żona pyta męża:

- Kochanie, a jakbym była niewidoma, to kochałbyś mnie?
- Tak – odpowiada mąż.

Po chwili przerwy:

- A jakbym była kulawa, to kochałbyś mnie?
- Tak.

Po chwili przerwy:

- A jakbym była niema, to kochałbyś mnie?
- Noo wtedy to bym chyba oszalał z miłości!



Prezydent Miasta Jastrzębie-Zdrój Michał Urgoń  
i Rada Miasta zapraszają na

# Jarmark Bożonarodzeniowy

## 19 - 21 GRUDNIA 2025

**W programie:**

**19 grudnia 2025 piątek**

16.00 - zespół BARTNICKY BAND

18.00 - zespół NIVEL

19.00 - kapela góralska MALINIORZE

**20 grudnia 2025 sobota**

16.00 - Orkiestra Dęta KWK JAS-MOS

17.00 - Rostrzygnięcie Konkursu Bożonarodzeniowego  
pod tytułem Trzy Oblicza Świąt oraz rozdanie nagród

17.30 - KRZYSZTOF KONIAREK ŚWIĄTECZNIE

19.00 - zespół KORDIAN

**21 grudnia 2025 niedziela**

15.00 - WIGILIA MIEJSKA DLA MIESZKAŃCÓW

15.00 - TOMEK CORAL I KOBIETY NA WALIZKACH

16.00 - Orkiestra KURCBEND

18.00 - MACIEJ GUCIK TRIO

**Zapraszamy na:**

stoiska świąteczne z ozdobami i dekoracjami,  
tradycyjnymi wyrobami regionalnymi, stoiska gastronomiczne,  
karuzelę dla dzieci, diabelski młyn,  
lodowisko parkowe (dostępne od 19.12.2025 do 06.01.2026)  
oraz wystawę szopek krakowskich ze zbiorów Muzeum  
Etnograficznego im. S. Udzieli w Krakowie  
i wiele innych atrakcji.



Jarmark czynny w piątek i sobotę od 12.00 do 21.00  
w niedzielę od 12.00 do 19.00.

Dojazd zapewni  
**ŚWIĄTECZNY AUTOBUS**

magiczne  
**Jastrzębie-Zdrój**



**PLAC REPREZENTACYJNY  
W PARKU ZDROJOWYM**